

# **U.S. Robotics Corporation Two (2) Year Limited Warranty**

## **1.0 GENERAL TERMS:**

1.1 This Limited Warranty is extended only to the original end-user purchaser (CUSTOMER) and is not transferable.

1.2 No agent, reseller, or business partner of U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) is authorised to modify the terms of this Limited Warranty on behalf of U.S. ROBOTICS.

1.3 This Limited Warranty expressly excludes any product that has not been purchased as new from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller.

1.4 This Limited Warranty is only applicable in the country or territory where the product is intended for use (As indicated by the Product Model Number and any local telecommunication approval stickers affixed to the product).

1.5 U.S. ROBOTICS warrants to the CUSTOMER that this product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for TWO (2) YEARS from the date of purchase from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller.

1.6 U.S. ROBOTICS sole obligation under this warranty shall be, at U.S. ROBOTICS sole discretion, to repair the defective product or part with new or reconditioned parts; or to exchange the defective product or part with a new or reconditioned product or part that is the same or similar; or if neither of the two foregoing options is reasonably available, U.S. ROBOTICS may, at its sole discretion, provide a refund to the CUSTOMER not to exceed the latest published U.S. ROBOTICS recommended retail purchase price of the product, less any applicable service fees. All products or parts that are exchanged for replacement will become the property of U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS warrants any replacement product or part for NINETY (90) DAYS from the date the product or part is shipped to Customer.

1.8 U.S. ROBOTICS makes no warranty or representation that this product will meet CUSTOMER requirements or work in combination with any hardware or software products provided by third parties.

1.9 U.S. ROBOTICS makes no warranty or representation that the operation of the software products provided with this product will be uninterrupted or error free, or that all defects in software products will be corrected.

1.10 U.S. ROBOTICS shall not be responsible for any software or other CUSTOMER data or information contained in or stored on this product.

## **2.0 CUSTOMER OBLIGATIONS:**

2.1 CUSTOMER assumes full responsibility that this product meets CUSTOMER specifications and requirements.

2.2 CUSTOMER is specifically advised to make a backup copy of all software provided with this product.

2.3 CUSTOMER assumes full responsibility to properly install and configure this product and to ensure proper installation, configuration, operation and compatibility with the operating environment in which this product is to function.

2.4 CUSTOMER must furnish U.S. ROBOTICS a dated Proof of Purchase (copy of original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) for any warranty claims to be authorised.

## **3.0 OBTAINING WARRANTY SERVICE:**

3.1 CUSTOMER must contact U.S. ROBOTICS Technical Support or an authorised U.S. ROBOTICS Service Centre within the applicable warranty period to obtain warranty service authorisation.

3.2 Customer must provide Product Model Number, Product Serial Number and dated Proof of Purchase (copy of original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) to obtain warranty service authorisation.

3.3 For information on how to contact U.S. ROBOTICS Technical Support or an authorised U.S. ROBOTICS Service Centre, please see the U.S ROBOTICS corporate Web site at: [www.usr.com](http://www.usr.com)

3.4 CUSTOMER should have the following information / items readily available when contacting U.S. ROBOTICS Technical Support:

- Product Model Number
- Product Serial Number
- Dated Proof of Purchase
- CUSTOMER contact name & telephone number
- CUSTOMER Computer Operating System version
- U.S. ROBOTICS Installation CD-ROM
- U.S. ROBOTICS Installation Guide

## **4.0 WARRANTY REPLACEMENT:**

4.1 In the event U.S. ROBOTICS Technical Support or its authorised U.S. ROBOTICS Service Centre determines the product or part has a malfunction or failure attributable directly to faulty workmanship and/or materials; and the product is within the TWO (2) YEAR warranty term; and the CUSTOMER will include a copy of the dated Proof of Purchase (original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) with the product or part with the returned product or part, then U.S. ROBOTICS will issue CUSTOMER a Return Material Authorisation (RMA) and instructions for the return of the product to the authorised U.S. ROBOTICS Drop Zone.

4.2 Any product or part returned to U.S. ROBOTICS without an RMA issued by U.S. ROBOTICS or its authorised U.S. ROBOTICS Service Centre will be returned.

4.3 CUSTOMER agrees to pay shipping charges to return the product or part to the authorised U.S. ROBOTICS Return Centre; to insure the product or assume the risk of loss or damage which may occur in transit; and to use a shipping container equivalent to the original packaging.

4.4 Responsibility for loss or damage does not transfer to U.S. ROBOTICS until the returned product or part is received as an authorised return at an authorised U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.5 Authorised CUSTOMER returns will be unpacked, visually inspected, and matched to the Product Model Number and Product Serial Number for which the RMA was authorised. The enclosed Proof of Purchase will be inspected for date of purchase and place of purchase. U.S. ROBOTICS may deny warranty service if visual inspection of the returned product or part does not match the CUSTOMER supplied information for which the RMA was issued.

4.6 Once a CUSTOMER return has been unpacked, visually inspected, and tested U.S. ROBOTICS will, at its sole discretion, repair or replace, using new or reconditioned product or parts, to whatever extent it deems necessary to restore the product or part to operating condition.

4.7 U.S. ROBOTICS will make reasonable effort to ship repaired or replaced product or part to CUSTOMER, at U.S. ROBOTICS expense, not later than TWENTY ONE (21) DAYS after U.S. ROBOTICS receives the authorised CUSTOMER return at an authorised U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.8 U.S. ROBOTICS shall not be liable for any damages caused by delay in delivering or furnishing repaired or replaced product or part.

## **5.0 LIMITATIONS:**

5.1 THIRD-PARTY SOFTWARE: This U.S. ROBOTICS product may include or be bundled with third-party software, the use of which is governed by separate end-user license agreements provided by third-party software vendors. This U.S. ROBOTICS

Limited Warranty does not apply to such third-party software. For the applicable warranty refer to the end-user license agreement governing the use of such software.

**5.2 DAMAGE DUE TO MISUSE, NEGLIGENCE, NON-COMPLIANCE, IMPROPER INSTALLATION, AND/OR ENVIRONMENTAL FACTORS:** To the extent permitted by applicable law, this U.S. ROBOTICS Limited Warranty does not apply to normal wear and tear; damage or loss of data due to interoperability with current and/or future versions of operating system or other current and/or future software and hardware; alterations (by persons other than U.S. ROBOTICS or authorised U.S. ROBOTICS Service Centres); damage caused by operator error or non-compliance with instructions as set out in the user documentation or other accompanying documentation; damage caused by acts of nature such as lightning, storms, floods, fires, and earthquakes, etc. Products evidencing the product serial number has been tampered with or removed; misuse, neglect, and improper handling; damage caused by undue physical, temperature, or electrical stress; counterfeit products; damage or loss of data caused by a computer virus, worm, Trojan horse, or memory content corruption; failures of the product which result from accident, abuse, misuse (including but not limited to improper installation, connection to incorrect voltages, and power points); failures caused by products not supplied by U.S. ROBOTICS; damage caused by moisture, corrosive environments, high voltage surges, shipping, abnormal working conditions; or the use of the product outside the borders of the country or territory intended for use (As indicated by the Product Model Number and any local telecommunication approval stickers affixed to the product).

**5.3 TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORISES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, WARRANTY, OR USE OF ITS PRODUCTS.**

**5.4 LIMITATION OF LIABILITY. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORISED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH**

DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

## **6.0 DISCLAIMER:**

Some countries, states, territories or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to CUSTOMER. When the implied warranties are not allowed by law to be excluded in their entirety, they will be limited to the TWO (2) YEAR duration of this written warranty. This warranty gives CUSTOMER specific legal rights, which may vary depending on local law.

## **7.0 GOVERNING LAW:**

This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
U.S.A

# **Garantie limitée de deux (2) ans d'U.S. Robotics Corporation**

## **1.0 CONDITIONS GENERALES :**

1.1 Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine (le CLIENT) et n'est pas transférable.

1.2 Aucun agent, revendeur ou partenaire commercial d'U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) n'est autorisé à modifier les conditions de cette garantie limitée au nom d'U.S. ROBOTICS.

1.3 Cette garantie limitée exclut expressément tout produit n'ayant pas été acheté neuf à U.S. ROBOTICS ou à l'un de ses revendeurs agréés.

1.4 Cette garantie limitée ne s'applique que dans le pays ou le territoire destiné à l'utilisation du produit (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute autre étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

1.5 U.S. ROBOTICS garantit au CLIENT que ce produit ne présente aucun défaut et vice de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'exploitation, pour une durée de DEUX (2) ANS à compter de la date d'achat auprès d'U.S. ROBOTICS ou d'un revendeur agréé.

1.6 Dans le cadre de cette garantie, la seule obligation sera, pour U.S. ROBOTICS, de réparer le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf, d'échanger le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. ROBOTICS peut, à sa seule discrétion, rembourser au CLIENT le prix acquitté, sans dépasser le dernier prix d'achat commercial recommandé par U.S. ROBOTICS pour le produit, moins toutes les charges de services applicables. Tous les produits ou composants remplacés deviendront la propriété d'U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS garantit tout produit ou pièce de substitution pour une période de QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS à partir de la date d'expédition du produit ou de la pièce au client.

1.8 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que ce produit répondra aux exigences du CLIENT ou fonctionnera en association avec tout produit logiciel ou matériel fourni par des tiers.

1.9 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que le fonctionnement des logiciels fournis avec ce produit sera ininterrompu ou sans erreur, ou que tous les défauts de ces logiciels seront corrigés.

1.10 U.S. ROBOTICS ne saurait être responsable des données logicielles ou informations du CLIENT contenues ou stockées dans ce produit.

## **2.0 OBLIGATIONS DU CLIENT :**

2.1 Il appartient au CLIENT de vérifier que ce produit répond à ses attentes et à ses exigences.

2.2 Nous conseillons au CLIENT de créer une copie de sauvegarde de tous les logiciels fournis avec ce produit.

2.3 Il appartient au CLIENT d'installer et de configurer correctement ce produit et de s'assurer que son installation, sa configuration et son fonctionnement sont adaptés et compatibles avec l'environnement d'exploitation du produit.

2.4 Pour que sa demande de garantie soit acceptée, le CLIENT devra, dans tous les cas, fournir à U.S. ROBOTICS une preuve d'achat datée (copie du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).

## **3.0 POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE :**

3.1 Le CLIENT doit contacter un centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie.

3.2 Pour obtenir une autorisation de service de garantie, le client doit fournir le numéro de modèle du produit, le numéro de série du produit et une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).

3.3 Pour savoir comment contacter le service d'assistance technique ou un service après-vente U.S. ROBOTICS, veuillez visiter le site Web de la société U.S. ROBOTICS à : [www.usr.com](http://www.usr.com)

3.4 Lorsqu'il contacte le service d'assistance technique U.S. ROBOTICS, le CLIENT doit avoir les informations suivantes à portée de main :

- Numéro de modèle du produit
- Numéro de série du produit
- Preuve d'achat datée
- Nom et numéro de téléphone du CLIENT
- Version du système d'exploitation de l'ordinateur du CLIENT
- CD-ROM d'installation U.S. ROBOTICS
- Guide d'installation U.S. ROBOTICS

## **4.0 REMPLACEMENT SOUS GARANTIE :**

4.1 Dans l'éventualité où le service technique U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS constaterait que le produit ou la pièce présente un dysfonctionnement ou un problème directement imputable à un défaut matériel ou de main-d'œuvre, si le produit est dans sa période de garantie de DEUX (2) ANS et si le CLIENT joint à la pièce ou au produit retourné la preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés), U.S. ROBOTICS enverra au CLIENT une Autorisation de Retour de Matériel (RMA, Return Material Autorisation), ainsi que des instructions de retour du produit vers le dépôt U.S. ROBOTICS.

4.2 Tout produit ou pièce retourné à U.S. ROBOTICS sans RMA délivré par U.S. ROBOTICS ou par un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS sera renvoyé.

4.3 Le CLIENT accepte de payer les frais d'expédition nécessaires au retour du produit ou de la pièce au centre de retour agréé U.S. ROBOTICS, d'assurer le produit ou assumer les risques de perte ou de dommage encourus lors de l'expédition et d'utiliser un emballage d'expédition équivalent à l'emballage d'origine.

4.4 Le transfert de responsabilité pour tout dommage ou perte à U.S. ROBOTICS ne sera effectif que lorsque la pièce ou le produit retourné sera reçu et accepté par un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.5 Les retours CLIENTS autorisés seront déballés, inspectés et comparés au numéro de modèle du produit et au numéro de série du produit autorisés par la RMA. La date et le lieu d'achat seront vérifiés sur la preuve d'achat. U.S. ROBOTICS se réserve le droit de refuser tout service de garantie si l'inspection du composant ou du produit retourné ne correspond pas aux renseignements fournis par le CLIENT et pour lesquels la RMA a été accordée.

4.6 Une fois le retour du CLIENT déballé, inspecté et testé, U.S. ROBOTICS s'engage, à sa seule discrétion, à le réparer ou le remplacer, au moyen de pièces ou produits neufs ou remis à neuf, dans les limites que la société juge nécessaires pour redonner au produit ou à la pièce un niveau normal de fonctionnement.

4.7 U.S. ROBOTICS fera son possible pour expédier au CLIENT les pièces ou produits réparés ou remplacés, aux frais d'U.S. ROBOTICS, dans les VINGT ET UN (21) JOURS suivant la réception par U.S. ROBOTICS du retour CLIENT autorisé à un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.8 U.S. ROBOTICS ne sera en aucun cas responsable des dommages provoqués par un retard de livraison des pièces ou des produits réparés ou remplacés.

## **5.0 LIMITATIONS :**

5.1 LOGICIEL DE TIERS : il est possible que ce produit U.S. ROBOTICS comprenne un logiciel de tiers ou soit livré avec un tel logiciel, dont l'utilisation est régie par des



accords de licence utilisateur séparés fournis par des revendeurs de logiciels de tiers. La présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne couvre pas de tels logiciels. Pour la garantie applicable, veuillez vous reporter à l'accord de licence utilisateur correspondant à ces logiciels.

**5.2 DOMMAGES LIES A UN MAUVAIS USAGE, UNE NEGLIGENCE, UN NON-RESPECT, UNE MAUVAISE INSTALLATION ET / OU DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX :** dans les limites prévues par la loi en vigueur, la présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne s'applique pas aux conditions d'usure normales ; à la perte ou aux dommages de données liés à une interopérabilité avec des versions actuelles et / ou futures du système d'exploitation ou d'autres logiciels et matériels actuels et / ou futurs ; aux modifications (par des personnes n'appartenant pas à U.S. ROBOTICS ou à un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS) ; aux dommages causés par une erreur d'opération ou par le non-respect des instructions décrites dans la documentation de l'utilisateur ou dans toute documentation annexe ; aux dommages causés par des catastrophes naturelles telles que la foudre, les tempêtes, les inondations, les incendies ou les tremblements de terre ; aux produits dont le numéro de série a été volontairement falsifié ou effacé ; à une utilisation abusive, une négligence ou une mauvaise manipulation ; aux dommages causés par des accidents imprévisibles de nature électrique, physique ou de température ; aux contrefaçons ; aux pertes et dommages de produits provoqués par un virus informatique, un ver ou un cheval de Troie, ou une corruption dans le contenu de la mémoire ; aux échecs du produit liés à un accident, un abus ou une mauvaise utilisation (notamment, mais s'y limiter, une mauvaise installation ou une connexion à une tension ou à une prise inappropriée) ; aux échecs provoqués par des produits non fournis par U.S. ROBOTICS ; aux dommages liés aux environnements humides ou corrosifs, à une surtension, à l'expédition ou à des conditions d'utilisation inappropriées ; ou à l'utilisation du produit en dehors des frontières du pays ou du territoire destiné à son utilisation (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

**5.3 DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRECEDEMMENT CITES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE A LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, LA GARANTIE OU L'UTILISATION DE SES PRODUITS.**

**5.4 LIMITATION DE RESPONSABILITE. DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, U.S. ROBOTICS REJETTE, AU NOM DE LA SOCIETE ET DE SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE OU DE DROIT**

CIVIL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITE DECOULANT DE TOUT MANQUE A GAGNER, PERTE D'ACTIVITE, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES OU AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE OU LIEE A LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MEME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGREES ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A SA DISCRETION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITE LIEE AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGE MEME SI LES SOLUTIONS PROPOSEES DANS LA PRESENTE S'AVERENT INEFFICACES.

## **6.0 LIMITATION DE RESPONSABILITE :**

Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans leur intégralité au CLIENT. Lorsque, conformément à la loi, les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, leur validité sera limitée à une durée équivalente à celle de la présente garantie limitée, soit DEUX (2) ANS. Cette garantie confère au CLIENT des droits légaux spécifiques qui peuvent varier en fonction de la loi locale.

## **7.0 LOI APPLICABLE :**

La présente garantie limitée est régie par la législation de l'Etat de l'Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses principes de conflits de droit et à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
Etats-Unis

# **Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation de dos (2) años**

## **1.0 CONDICIONES:**

1.1 La presente garantía limitada se otorga en exclusiva al usuario final (en lo sucesivo, "cliente") y es intransferible.

1.2 Ningún agente, distribuidor o socio de U.S. Robotics Corporation (en lo sucesivo, "U.S. Robotics") está autorizado a modificar las condiciones de esta garantía limitada en nombre de U.S. Robotics.

1.3 Esta garantía se aplica exclusivamente a los productos nuevos que se adquieran de U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados.

1.4 Las condiciones de esta garantía solo son válidas en el país o región donde se vaya a utilizar el producto conforme a lo previsto en sus características (según lo indicado en el número de modelo del producto y en las etiquetas de compatibilidad de la compañía telefónica local que lo acompañan).

1.5 U.S. Robotics garantiza al cliente que este producto no presentará desperfectos materiales ni de fabricación en condiciones de uso y servicio normales, durante 2 (dos) años desde la fecha de compra a U.S Robotics o un distribuidor autorizado.

1.6 La única obligación que U.S. Robotics contrae de acuerdo con esta garantía, y a su discreción, será reparar el producto o componente defectuoso con componentes nuevos o reparados, o bien cambiar el producto o componente defectuoso por otro nuevo o reparado que sea igual o similar al original. Si ninguna de las dos opciones anteriores fuera factible, U.S. Robotics podrá, siempre a su discreción, devolver al cliente el importe desembolsado, cantidad que no excederá nunca el precio indicado en la última lista de precios recomendados para el producto publicada por U.S. Robotics y a la que habrá de restarse cualquier gasto incurrido por servicios prestados. Los productos o componentes defectuosos que se reemplacen serán propiedad de U.S. Robotics.

1.7 U.S. Robotics garantiza los productos o componentes de repuesto durante noventa (90) días a partir del momento en que estos se envían al cliente.

1.8 U.S. Robotics no declara formalmente ni garantiza que el producto cumpla con los requisitos para el uso particular que el cliente le quiera dar, o que funcione con equipos de hardware o programas de otros fabricantes.

1.9 U.S. Robotics no declara formalmente ni garantiza que el software que acompaña al producto funcione de forma ininterrumpida y sin errores, o que se vayan a reparar los problemas que el software pueda presentar.

1.10 U.S. Robotics no es responsable del software, datos o información del cliente que se almacenen en el producto.

## **2.0 OBLIGACIONES DEL CLIENTE:**

2.1 Al adquirir el producto, el cliente asume la responsabilidad de que cumple con los requisitos y datos técnicos previstos para el uso particular que le quiera dar.

2.2 Se aconseja explícitamente al cliente que haga copias de seguridad de todo el software que acompaña al producto.

2.3 Es responsabilidad del cliente instalar y configurar el producto de forma correcta. Además, el cliente deberá asegurarse de que la instalación, configuración y funcionamiento del producto son compatibles con el sistema operativo del equipo en el que se va a utilizar.

2.4 El cliente deberá proporcionar a U.S. Robotics una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o alguno de sus distribuidores autorizados para aprobar cualquier reclamación de acuerdo con las condiciones de esta garantía.

## **3.0 OBTENCIÓN DEL SERVICIO EN GARANTÍA:**

3.1 Para obtener la autorización del servicio en garantía, el cliente deberá ponerse en contacto con un centro de asistencia técnica de U.S. Robotics u otro autorizado por U.S. Robotics dentro del período de garantía vigente.

3.2 El cliente debe proporcionar el número de modelo y de serie del producto, así como una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o alguno de sus distribuidores autorizados para obtener la autorización de servicio en garantía.

3.3 Para obtener los datos de contacto del centro de asistencia técnica de U.S. Robotics o cualquier otro centro autorizado por U.S. Robotics, visite el sitio Web corporativo de U.S. Robotics en: [www.usr.com](http://www.usr.com).

3.4 Cuando el cliente contacte con el servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics, deberá disponer de la siguiente información y artículos:

- Número de modelo del producto
- Número de serie del producto
- Recibo de compra fechado
- Nombre y teléfono del cliente
- Versión del sistema operativo del cliente
- CD de instalación de U.S. Robotics
- Guía de instalación de U.S. Robotics

## **4.0 SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO:**

4.1 U.S. Robotics proporcionará al cliente un número para autorizar la devolución del producto (RMA) e instrucciones para su envío al centro de U.S. Robotics correspondiente si se cumplen las siguientes condiciones: (1) si el servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics u otro autorizado por U.S. Robotics determina que el funcionamiento defectuoso del producto o componente se debe a un fallo en la fabricación o en los materiales; (2) si el período de garantía de dos (2) años no ha expirado; y (3) si el cliente incluye una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o un distribuidor autorizado junto con el producto o componente defectuoso.

4.2 Cualquier producto o componente enviado a U.S. Robotics sin un número RMA especificado por U.S. Robotics u otro centro autorizado será devuelto al cliente.

4.3 El cliente pagará los gastos de envío para la devolución del producto o componente defectuoso al centro autorizado de U.S. Robotics, será responsable de la pérdida o de los daños que se puedan producir en el envío si este no se realiza bajo ningún medio que lo asegure y utilizará un embalaje equivalente al original.

4.4 La responsabilidad por pérdida o daño no se atribuirá a U.S. Robotics hasta que el producto o componente devuelto se reciba en el centro autorizado de U.S. Robotics y se compruebe que el envío está aprobado con un número RMA.

4.5 Los envíos autorizados se abrirán e inspeccionarán visualmente para comprobar que el número RMA asignado corresponde con los números de modelo y de serie de ese producto en particular. Además, se inspeccionará el recibo de compra para comprobar la fecha y establecimiento de compra. U.S. Robotics no estará obligado a prestar los servicios en garantía si, tras la inspección visual del producto o componente, se confirma que el número RMA asignado no es el correspondiente a ese producto o componente de acuerdo con la información indicada por el cliente.

4.6 Cuando el envío del cliente se abra, se inspeccione visualmente y se pruebe, U.S. Robotics podrá, a su juicio, reparar o sustituir el producto o componente con otro nuevo o reparado de la forma en que U.S. Robotics considere necesario para que el producto o componente vuelva a funcionar.

4.7 U.S. Robotics enviará, en la medida de lo posible, el producto o componente reparado o sustituido al cliente, con cargo a U.S. Robotics, no más tarde de veintiún (21) días tras las recepción del producto o componente defectuoso en un centro autorizado de U.S. Robotics.

4.8 U.S. Robotics no se responsabiliza de ningún daño derivado de una posible demora en la entrega del producto o componente reparado o sustituido.

## **5.0 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:**

**5.1 SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES:** Este producto de U.S. Robotics puede incluir o estar comprendido en el software de otro fabricante cuyo uso esté contemplado en acuerdos de licencia de usuario final independientes otorgados por los distribuidores del software de estos fabricantes. Esta garantía de U.S. Robotics no cubre el software de otros fabricantes. Para saber cuáles son las condiciones de la garantía aplicables en este último caso, consulte el acuerdo de licencia de usuario final que rige el uso de dicho software.

**5.2 DAÑOS DERIVADOS DEL USO INAPROPIADO O DISTINTO A LAS INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN, NEGLIGENCIA, INSTALACIÓN ERRÓNEA O FACTORES EXTERNOS:** En la medida en que la legislación aplicable lo permita, la presente garantía limitada de U.S. Robotics no cubrirá deterioros o roturas normales; daños o pérdidas de datos por interoperabilidad con versiones actuales o posteriores de componentes de software o hardware; modificaciones realizadas por cualquiera que no sea el centro de asistencia de U.S. Robotics u otro centro autorizado; desperfectos causados por una utilización errónea o distinta a las instrucciones detalladas en la documentación del usuario u otra información adjunta; daños producidos por causas naturales como relámpagos, tormentas, inundaciones, incendios, terremotos, etc.; productos cuyo número de serie se haya modificado o eliminado; desperfectos por uso indebido, negligencia y manejo inadecuado; daños causados por condiciones físicas o temperaturas extremas o por sobrecarga eléctrica; productos no originales; daños o pérdidas de información por un virus informático, gusano, caballo de Troya o por daños en la memoria; fallos en el producto ocasionados por un accidente, abuso o uso indebido (entre otros instalación incorrecta, conexión a un voltaje o fuente de alimentación inapropiada); fallos ocasionados por productos de otros fabricantes; daños producidos por entornos húmedos o propicios para la corrosión de materiales, por aumento en el voltaje, por el envío o por condiciones de utilización anormales; y el uso del producto en otro país o región diferente al lugar donde se prevé su utilización según lo indicado en el número de modelo del producto y en las etiquetas de compatibilidad de la compañía telefónica local que lo acompañan.

**5.3** Dentro de los límites permitidos por la ley, la presente garantía y los recursos descritos en la misma son exclusivos y sustituyen a todas las demás garantías o condiciones, explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por aplicación de la ley, estatutarias o de otro tipo, incluyendo garantías, condiciones de comerciabilidad, adecuación a un fin determinado, calidad satisfactoria, correspondencia con la descripción y adecuación a la normativa vigente, a todos los cuales se renuncia expresamente. U.S. Robotics no asume ni autoriza a ninguna otra persona a asumir en su representación responsabilidad alguna relacionada con la venta, instalación, mantenimiento, garantía o uso de sus productos.

**5.4 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:** En la medida en que la ley lo permita, ni U.S. Robotics ni sus proveedores aceptan responsabilidad alguna, ya sea contractual o extracontractual (incluyendo negligencia), de los daños secundarios, derivados, indirectos, especiales o penales de cualquier tipo, o por lucro o beneficio cesante, pérdida de negocio, pérdida de información o datos u otra pérdida financiera derivada o

relacionada con la venta, instalación, mantenimiento, uso, rendimiento, fallo o interrupción de sus productos, incluso si U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados hubieran sido advertidos de la posibilidad de tales daños, y limita su responsabilidad a reparar, sustituir o reembolsar el precio de compra satisfecho, a discreción de U.S. Robotics. Esta limitación de responsabilidad por daños no se verá afectada por la inadecuación de las soluciones aquí establecidas a su propósito esencial.

## **6.0 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:**

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños secundarios o derivados para ciertos productos suministrados a consumidores o la limitación de responsabilidad por daños personales, de modo que puede que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas no se apliquen o se apliquen parcialmente al cliente. Cuando las garantías implícitas no puedan ser legalmente excluidas en su integridad, se limitarán a la duración de la garantía escrita de 2 (dos) años. La presente garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la legislación de cada país.

## **7.0 LEGISLACIÓN APLICABLE:**

La presente garantía limitada se interpretará de conformidad con la legislación del Estado de Illinois, EE.UU., exceptuando sus disposiciones en materia de Derecho Internacional Privado y la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
EE.UU.

# **Begrenzte Garantie der U.S. Robotics Corporation für zwei (2) Jahre**

## **1.0 ALLGEMEINE BEDINGUNGEN:**

1.1 Diese begrenzte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und Endbenutzer (den KUNDEN) und ist nicht übertragbar.

1.2 Kein Vertreter, Händler oder Geschäftspartner der U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) ist dazu berechtigt die Bedingungen dieser begrenzten Garantie im Namen von U.S. ROBOTICS zu modifizieren.

1.3 Jegliche Produkte, die nicht fabrikneu von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler erworben wurden, sind ausdrücklich von dieser begrenzten Garantie ausgeschlossen.

1.4 Diese begrenzte Garantie ist nur in dem Land oder Gebiet gültig, in dem das Produkt zur Benutzung vorgesehen ist (wie durch die Modellnummer des Produktes und an das Produkt angebrachte Aufkleber für örtliche Telekommunikationssysteme angezeigt).

1.5 U.S. ROBOTICS garantiert dem KUNDEN, dass dieses Produkt bei normaler Verwendung für ZWEI (2) JAHRE ab dem Datum des Kaufs bei U.S. ROBOTICS oder einem autorisierten Händler keine Verarbeitungs- und Materialmängel aufweist.

1.6 Die Verpflichtung von U.S. ROBOTICS unter dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt sich nach alleinigem Ermessen von U.S. ROBOTICS darauf, das defekte Produkt oder Teil mit neuen oder überholten Ersatzteilen zu reparieren; oder das defekte Produkt oder Teil durch ein gleiches oder gleichwertiges, neues oder überholtes Produkt oder Teil zu ersetzen; oder U.S. ROBOTICS kann, falls keine der vorstehenden Möglichkeiten mit angemessenen Bemühungen durchführbar ist, dem KUNDEN nach alleinigem Ermessen den Kaufpreis erstatten, dessen Höhe die aktuelle Preisempfehlung von U.S. ROBOTICS für das Produkt unter Abzug anwendbarer Gebühren nicht überschreitet. Alle ersetzten Produkte oder Teile gehen in den Besitz von U.S. ROBOTICS über.

1.7 U.S. ROBOTICS gewährt für jedes ersetzte Produkt oder Teil eine Garantie von NEUNZIG (90) TAGEN ab dem Versanddatum des Produktes oder Teils an den KUNDEN.

1.8 U.S. ROBOTICS gibt keine Zusicherung oder Erklärung dafür ab, dass dieses Produkt die Anforderungen des KUNDEN erfüllt oder in Kombination mit jeglichen Hardware- oder Softwareprodukten von Drittanbietern funktioniert.



1.9 U.S. ROBOTICS gibt keine Zusicherung oder Erklärung dafür ab, dass der Betrieb des mit diesem Produkt gelieferten Softwareproduktes ununterbrochen oder störungsfrei abläuft oder dass jegliche Defekte von Softwareprodukten behoben werden.

1.10 U.S. ROBOTICS übernimmt keine Verantwortung für jegliche Software oder andere Daten oder Informationen des KUNDEN, die in diesem Produkt enthalten oder darin gespeichert sind.

## **2.0 VERPFLICHTUNGEN DES KUNDEN:**

2.1 Der KUNDE trägt die alleinige Verantwortung dafür, dass dieses Produkt die Spezifikationen und Anforderungen des KUNDEN erfüllt.

2.2 Dem KUNDEN wird insbesondere angeraten eine Sicherungskopie sämtlicher mit diesem Produkt gelieferter Software zu erstellen.

2.3 Der KUNDE trägt die alleinige Verantwortung für die korrekte Installation und Konfiguration dieses Produktes sowie für die vorschriftsmäßige Installation, Konfiguration, den Betrieb und die Kompatibilität mit dem Betriebssystem, unter dem das Produkt betrieben werden soll.

2.4 Der KUNDE muss U.S. ROBOTICS einen datierten Kaufbeleg (eine Kopie der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder einem seiner Vertragshändler) vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.

## **3.0 WAS IM GARANTIEFALL ZU TUN IST:**

3.1 Der KUNDE muss sich zur Wahrnehmung seines Garantieanspruchs innerhalb der gültigen Garantiezeit mit dem Technischen Support von U.S. ROBOTICS oder einem offiziellen Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS in Verbindung setzen.

3.2 Der KUNDE muss die Modellnummer und die Seriennummer des Produktes sowie einen datierten Kaufbeleg (eine Kopie der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler) vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.

3.3 Informationen dazu, wie Sie Kontakt zum Technischen Support von U.S. ROBOTICS oder einem offiziellen Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS aufnehmen, finden Sie auf der Firmen-Website von U.S ROBOTICS unter: [www.usr.com](http://www.usr.com)

3.4 Der KUNDE sollte bei der Kontaktaufnahme mit dem Technischen Support von U.S. ROBOTICS die folgenden Informationen/Artikel bereithalten:

- Modellnummer des Produktes
- Seriennummer des Produktes
- Datierter Kaufbeleg

- Name und Telefonnummer des KUNDEN
- Version des Betriebssystems des KUNDEN
- U.S. ROBOTICS Installations-CD-ROM
- U.S. ROBOTICS Installationsanleitung

## **4.0 ERSATZ IM RAHMEN DER GARANTIE:**

4.1 Falls der Technische Support von U.S. ROBOTICS oder ein offizielles Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS feststellt, dass die Fehlfunktion oder das Versagen eines Produktes oder Teils direkt auf Material- und/oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist, und dieser Fehler innerhalb des Garantiezeitraums von ZWEI (2) JAHREN auftritt und der KUNDE dem Produkt oder Teil eine Kopie des datierten Kaufbelegs (der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder einem seiner Vertragshändler) beilegt, erhält der KUNDE von U.S. ROBOTICS eine Materialrückgabenummer (RMA) und Anweisungen zur Rückgabe des Produktes oder Teils an die offizielle Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS.

4.2 Jegliches Produkt oder Teil, das ohne RMA von U.S. ROBOTICS oder einem offiziellen Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS an U.S. ROBOTICS zurückgeschickt wird, geht an den Absender zurück.

4.3 Der KUNDE erklärt sich bereit die Portokosten für die Rücksendung des Produktes oder Teils an die offizielle Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS zu übernehmen; das Produkt zu versichern oder das Risiko von Verlust oder Beschädigung beim Transport einzugehen; und einen Transportbehälter zu verwenden, der der Originalverpackung entspricht.

4.4 Die Verantwortung für Verlust oder Beschädigung geht nicht auf U.S. ROBOTICS über, bis das zurückgesandte Produkt oder Teil als autorisierte Rücksendung an einer offiziellen Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS eintrifft.

4.5 Autorisierte Rücksendungen des KUNDEN werden ausgepackt, begutachtet und mit der Modell- und Seriennummer des Produktes verglichen, für die die RMA ausgegeben wurde. Der beigelegte Kaufbeleg wird auf Kaufdatum und Namen des Händlers überprüft. U.S. ROBOTICS kann den Garantiedienst verweigern, wenn das zurückgesandte Produkt oder Teil nach der Begutachtung nicht den Informationen des KUNDEN entspricht, nach denen die RMA vergeben wurde.

4.6 Nach dem Auspacken, Begutachten und Testen einer Rücksendung des KUNDEN kann U.S. ROBOTICS das Produkt oder Teil nach eigenem Ermessen unter Verwendung neuer oder überholter Produkte oder Teile in dem Umfang reparieren oder ersetzen, der erforderlich ist, um das Produkt oder Teil wieder in einen betriebsbereiten Zustand zu versetzen.

4.7 U.S. ROBOTICS unternimmt alle angemessenen Anstrengungen, das reparierte oder ersetzte Produkt oder Teil auf Kosten von U.S. ROBOTICS spätestens

EINUNDZWANZIG (21) TAGE nach Empfang der autorisierten Rücksendung des KUNDEN an einer offiziellen Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS an den KUNDEN zurückzuschicken.

4.8 U.S. ROBOTICS kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Verzögerungen bei der Lieferung oder Übergabe reparierter oder ersetzter Produkte oder Teile entstehen.

## **5.0 EINSCHRÄNKUNGEN:**

5.1 SOFTWARE VON DRITTANBIETERN: Dieses U.S. ROBOTICS-Produkt kann Software von Drittanbietern, deren Verwendung durch einen separaten Lizenzvertrag eines Drittanbieters von Software geregelt wird, beinhalten bzw. mit solcher gebündelt sein. Diese begrenzte U.S. ROBOTICS-Garantie gilt nicht für derartige Software von Drittanbietern. Hinsichtlich der anwendbaren Garantie informieren Sie sich bitte im Endbenutzer-Lizenzvertrag, der die Benutzung derartiger Software regelt.

5.2 BESCHÄDIGUNG AUFGRUND VON MISSBRAUCH, VERNACHLÄSSIGUNG, MISSACHTUNG VON VORSCHRIFTEN, FEHLERHAFTER INSTALLATION UND/ODER UMGEBUNGSEINFLÜSSEN: Im gesamten gesetzlich zulässigen Umfang gilt diese begrenzte U.S. ROBOTICS-Garantie nicht für normale Abnutzungserscheinungen; Beschädigung oder Verlust von Daten aufgrund der Interoperabilität mit aktuellen und/oder zukünftigen Betriebssystem-Versionen oder anderer aktueller und/oder zukünftiger Software und Hardware; Änderungen (durch Personen außerhalb von U.S. ROBOTICS oder offiziellen Vertrags-Servicecentern von U.S. ROBOTICS); Schäden durch Bedienungsfehler oder Nichtbefolgung der Anweisungen in der Benutzerdokumentation oder anderen dazugehörigen Dokumentationen; Schäden durch höhere Naturgewalten wie Blitzschlag, Sturm oder Gewitter, Überflutung, Feuer und Erdbeben usw.; Produkte, deren Seriennummer verändert oder entfernt wurde; Missbrauch, Vernachlässigung und falsche Behandlung; Schäden durch übermäßige physikalische, temperaturbedingte oder elektrische Beanspruchung; gefälschte Produkte; Beschädigung oder Verlust von Daten durch einen Computervirus, Wurm, ein Trojanisches Pferd oder Speicherschäden; Fehler des Produktes, die auf Unfälle, Missbrauch, falschen Gebrauch (einschließlich, aber nicht beschränkt auf fehlerhafte Installation oder Anschluss an die falsche Spannungsquelle bzw. Steckdose) zurückzuführen sind; Fehler, die durch Produkte hervorgerufen wurden, die nicht von U.S. ROBOTICS bereitgestellt wurden; Schäden durch Feuchtigkeit, Korrosion in der Umgebung, Hochspannungsströme, Transport oder ungewöhnliche Arbeitsbedingungen oder die Verwendung des Produktes außerhalb der Grenzen des für die Verwendung vorgesehenen Landes oder Gebietes (wie durch die Modellnummer des Produktes und am Produkt angebrachte Aufkleber für örtliche Telekommunikationssysteme angezeigt).

5.3 DIESE GARANTIEN UND ENTSCHÄDIGUNGEN ERSETZEN IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN ALLE SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, OB DE FACTO ODER DURCH DIE

ANWENDUNG DES GEWOHNHEITSRECHTS ODER GESETZES, EINSCHLIESSLICH JEDWEDER GARANTIEN, KUNDENKONDITIONEN ODER BEDINGUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER PRODUKTBESCHREIBUNG UND RECHTMÄSSIGKEIT, DIE HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT WERDEN. WEDER U.S. ROBOTICS SELBST NOCH EIN VON U.S. ROBOTICS BERECHTIGTER DRITTER ÜBERNIMMT IM ZUSAMMENHANG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, GARANTIE UND VERWENDUNG DIESER PRODUKTE EINE ANDERE HAFTUNG, IN WELCHER FORM AUCH IMMER.

5.4 HAFTUNGSUMFANG. IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG SCHLIESST U.S. ROBOTICS JEDWEDER HAFTUNG SEINERSEITS ODER SEINER ZULIEFERER FÜR BEGLEIT-, FOLGE-, INDIREKTE ODER ANDERWEITIGE SCHÄDEN SOWIE BUSSGELDER, EINKOMMENS- ODER GEWINNAUSFALL, GESCHÄFTSAUSFALL, VERLUST VON INFORMATIONEN ODER DATEN ODER ANDERWEITIGE FINANZIELLE SCHÄDEN AUS, DIE IN VERBINDUNG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, ANWENDUNG, LEISTUNG ODER DIENSTUNTERBRECHUNG SEINER PRODUKTE ENTSTANDEN SIND, OB VERTRAGS- ODER ANDERWEITIG ZIVILRECHTLICH (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) UND SELBST WENN U.S. ROBOTICS ODER SEINE VERTRAGSHÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. U.S. ROBOTICS BEGRENZT SEINE HAFTUNG AUF REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES KAUFPREISES IM ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS. DER HAFTUNGSAUSSCHLUSS BLEIBT AUCH DANN BESTEHEN, WENN EINE IM RAHMEN DER GARANTIE GELEISTETE ABHILFE IHREN ZWECK NICHT ERFÜLLT.

## **6.0 HAFTUNGSAUSSCHLUSS:**

Einige Länder, Staaten, Gebiete oder Provinzen gestatten keine Beschränkung oder Begrenzung stillschweigend mit eingeschlossener Garantien oder die Beschränkung von Begleit- oder Folgeschäden für bestimmte an Verbraucher gelieferte Produkte oder die Haftungsbegrenzung für Personenschäden, wodurch die vorgenannten Beschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nur begrenzt auf den KUNDEN zutreffen. Falls der vollständige Ausschluss der stillschweigenden Garantien gesetzlich nicht zulässig ist, gilt auch für sie die Frist von ZWEI (2) JAHREN entsprechend dieser schriftlichen Garantie. Diese Garantie gewährt dem KUNDEN spezielle gesetzliche Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

## **7.0 ANWENDBARES RECHT:**

Diese beschränkte Garantie unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois, USA, mit Ausnahme des internationalen Privatrechts und der Konvention der Vereinten Nationen zu Verträgen für den Handel zwischen verschiedenen Ländern.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
USA

# **Due (2) anni di garanzia limitata di U.S. Robotics Corporation**

## **1.0 CONDIZIONI GENERALI**

1.1 La presente garanzia limitata è concessa esclusivamente all'utente/acquirente originale (CLIENTE) e non è trasferibile.

1.2 Nessun agente, rivenditore o partner commerciale di U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) è autorizzato a modificare i termini della garanzia per conto di U.S. Robotics.

1.3 La presente garanzia limitata esclude espressamente ogni prodotto che non sia stato acquistato come nuovo presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato.

1.4 La presente garanzia limitata è applicabile esclusivamente nel Paese o territorio in cui è previsto l'uso del prodotto (come indicato dal numero di modello e da eventuali etichette di approvazione delle telecomunicazioni locali affisse sul prodotto).

1.5 U.S. ROBOTICS garantisce al CLIENTE che questo prodotto è esente da difetti di fabbricazione e materiali, in normali condizioni di uso e servizio, per DUE (2) ANNI a partire dalla data di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato.

1.6 Nel rispetto della presente garanzia, U.S. ROBOTICS si impegna, a propria discrezione, a riparare il prodotto o componente difettoso con componenti nuovi o revisionati oppure sostituire il prodotto o componente difettoso con un prodotto o componente nuovo o revisionato; qualora le due suddette opzioni non siano possibili, U.S. ROBOTICS potrà, a propria discrezione, rimborsare il CLIENTE con una somma non superiore al più recente prezzo di acquisto al dettaglio pubblicato da U.S. ROBOTICS per il prodotto, con la detrazione di eventuali tariffe di commissione. Tutti i prodotti o componenti sostituiti diventano di proprietà di U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS garantisce i prodotti o componenti sostituiti in garanzia per NOVANTA (90) GIORNI a partire dalla data in cui il prodotto o componente viene inviato al Cliente.

1.8 U.S. ROBOTICS non garantisce né afferma che il prodotto sarà rispondente alle necessità del CLIENTE o funzionerà in combinazione con qualsiasi prodotto hardware o software di altre case.

1.9 U.S. ROBOTICS non garantisce né afferma che il funzionamento del software fornito con il presente prodotto sarà ininterrotto ed esente da errori o che tutti i difetti dei prodotti software verranno corretti.

1.10 U.S. ROBOTICS non è responsabile di eventuale software o dati contenuti o memorizzati dal CLIENTE nel presente prodotto.

## **2.0 OBBLIGHI DEL CLIENTE**

2.1 Il CLIENTE si assume ogni responsabilità riguardo alla corrispondenza del prodotto a specifiche ed esigenze del CLIENTE stesso.

2.2 Si raccomanda al CLIENTE di creare una copia di backup di tutto il software fornito con il presente prodotto.

2.3 Il CLIENTE si assume ogni responsabilità riguardo alla corretta installazione e configurazione del presente prodotto ed è tenuto a garantire installazione, funzionamento e configurazione corretti, nonché compatibilità con l'ambiente operativo in cui il prodotto verrà utilizzato.

2.4 Il CLIENTE deve fornire a U.S. ROBOTICS una prova di acquisto datata (copia della ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) per ottenere l'autorizzazione di ogni intervento in garanzia.

## **3.0 SERVIZIO IN GARANZIA**

3.1 Il CLIENTE deve rivolgersi al supporto tecnico U.S. ROBOTICS o a un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato entro il periodo di garanzia applicabile per ricevere l'autorizzazione al servizio in garanzia.

3.2 Il CLIENTE deve fornire i numeri di modello e di serie del prodotto e una prova di acquisto datata (copia della ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) per ottenere l'autorizzazione dell'intervento in garanzia.

3.3 Per maggiori informazioni su come contattare il supporto tecnico U.S. ROBOTICS o un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato, visitare il sito Web di U.S. ROBOTICS all'indirizzo [www.usr.com](http://www.usr.com).

3.4 Quando contatta il supporto tecnico U.S. ROBOTICS, il CLIENTE deve assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati/elementi:

- Numero di modello del prodotto
- Numero di serie del prodotto
- Prova di acquisto datata
- Nome di contatto e numero telefonico del CLIENTE
- Versione del sistema operativo in uso
- CD-ROM di installazione U.S. ROBOTICS
- Guida per l'installazione U.S. ROBOTICS

## **4.0 SOSTITUZIONE IN GARANZIA**

4.1 Nel caso in cui il supporto tecnico U.S. ROBOTICS o il centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato determini che il prodotto o componente presenti un problema direttamente attribuibile a difetti di fabbricazione e/o materiali e il prodotto sia ancora nel periodo di garanzia di DUE (2) ANNI, U.S. ROBOTICS fornirà al CLIENTE un numero RMA (Return Material Authorisation) e le istruzioni per la restituzione del prodotto alla sede di recapito U.S. ROBOTICS autorizzata, a condizione che il CLIENTE includa una copia della prova di acquisto datata (ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) insieme al prodotto o componente restituito.

4.2 I prodotti o componenti inviati a U.S. ROBOTICS senza un numero RMA fornito da U.S. ROBOTICS o da un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato verranno immediatamente restituiti.

4.3 Il CLIENTE si impegna a sostenere le spese di spedizione per l'invio del prodotto al centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato, ad assicurare il pacco inviato o ad assumersi il rischio di perdita o danneggiamento durante la spedizione e ad utilizzare un imballaggio equivalente alla confezione originale.

4.4 U.S. ROBOTICS non si assume alcuna responsabilità per la perdita o il danneggiamento del pacco fino al momento del ricevimento dell'articolo da parte di un centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato.

4.5 I prodotti resi su autorizzazione verranno disimballati, ispezionati e confrontati con i numeri di modello e di serie del prodotto per cui il numero RMA era stato autorizzato. La data e il luogo di acquisto indicati nella prova di acquisto allegata verranno verificati. U.S. ROBOTICS si riserva il diritto di negare l'assistenza in garanzia nel caso in cui l'ispezione del prodotto o componente restituito non corrisponda alle informazioni fornite dal CLIENTE e sulla base delle quali è stata autorizzata la restituzione.

4.6 Una volta che l'articolo restituito è stato disimballato, ispezionato e testato, U.S. ROBOTICS, a propria discrezione, provvederà a ripararlo o sostituirlo utilizzando prodotti o componenti nuovi o revisionati, fino a ripristinare le condizioni operative del prodotto.

4.7 U.S. ROBOTICS si impegna a fare il possibile per restituire al CLIENTE il prodotto o componente sostituito o riparato, a spese di U.S. ROBOTICS, entro VENTUNO (21) GIORNI dalla data di ricevimento dell'articolo presso il centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato.

4.8 U.S. ROBOTICS non sarà responsabile di eventuali danni causati da ritardi nella restituzione di prodotti o componenti sostituiti o riparati.

## **5.0 LIMITAZIONI**



5.1 SOFTWARE DI TERZE PARTI: questo prodotto U.S. ROBOTICS può includere software di terze parti oppure esservi allegato; l'uso di tali software è regolato da un distinto contratto di licenza per l'utente finale fornito dai produttori del software. La presente garanzia limitata U.S. ROBOTICS non si applica a tali prodotti software di altre case. Fare riferimento al contratto di licenza per l'utente finale che regola l'uso di tali prodotti software per la relativa garanzia.

5.2 DANNI DOVUTI AD USO IMPROPRIO, NEGLIGENZA, INOSSERVANZA DELLE NORME DI UTILIZZO, INSTALLAZIONE INADEGUATA E/O FATTORI AMBIENTALI: nei limiti consentiti dalla legge, la presente garanzia limitata U.S. ROBOTICS non è applicabile alla normale usura del prodotto, a danni o perdita di dati causati da interoperabilità con versioni attuali o future del sistema operativo in uso e/o altro software e hardware attuale o futuro, ad alterazioni (da parte di persone diverse da rappresentanti U.S. ROBOTICS o staff di centri di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzati), a danni causati da errori dell'operatore o dall'inosservanza delle istruzioni indicate nel manuale o in altra documentazione per l'utente, a danni causati da fenomeni naturali quali fulmini, tempeste, alluvioni, incendi, terremoti, ecc., a prodotti il cui numero di serie è stato manomesso o rimosso, a uso improprio e negligenza, a danni causati da eccessive condizioni fisiche, termiche o elettriche, a prodotti contraffatti, a danni o perdita di dati causati da virus, bachi, cavalli di Troia informatici o danneggiamenti di memoria, a difetti del prodotto causati da incidenti e utilizzo improprio (comprese, ma non a titolo esclusivo, installazione inadeguata e connessione a voltaggi e prese non corretti), a guasti causati da prodotti non forniti da U.S. ROBOTICS, a danni causati da umidità, ambienti corrosivi, sovratensione, trasporto, anormali condizioni di utilizzo e all'uso del prodotto al di fuori del Paese o territorio in cui ne è previsto l'uso (come indicato dal numero di modello e da eventuali etichette di approvazione delle telecomunicazioni locali affisse sul prodotto).

5.3 NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE SUDETTE GARANZIE E I SUDETTI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, DI FATTO O AI SENSI DELLA LEGGE, STATUTARIE O DI ALTRA NATURA, COMPRESSE LE GARANZIE O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE, RISPETTO ALLE QUALI SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ. U.S. ROBOTICS NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERE PER SUO CONTO ULTERIORI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALLA GARANZIA O ALL'USO DEI PROPRI PRODOTTI.

5.4 LIMITAZIONE DELLA GARANZIA. FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLA LEGGE, U.S. ROBOTICS E I SUOI FORNITORI NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER INADEMPIMENTO O ATTO ILLECITO, COMPRESA LA NEGLIGENZA, DI QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, INDIRETTO, SPECIFICO O PUNITIVO DI QUALSIASI TIPO

O DELLA PERDITA DI INTROITI, PROFITTI O AFFARI, DELLA PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI O DI ALTRE PERDITE FINANZIARIE DOVUTE O COLLEGATE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALL'USO, ALLE PRESTAZIONI, AL GUASTO O ALL'INTERRUZIONE DI SERVIZIO DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE QUALORA U.S. ROBOTICS O UNO DEI SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI SIA STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI U.S. ROBOTICS È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, A SUA DISCREZIONE. QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI NON VIENE MODIFICATA QUALORA I RIMEDI DESCRITTI NON CONSEGUANO IL LORO SCOPO FONDAMENTALE.

## **6.0 DECLINAZIONE DI RESPONSABILITÀ**

Alcuni Paesi, Stati, territori o regioni non autorizzano l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali per alcuni prodotti forniti ai consumatori o la limitazione della responsabilità per danni personali; pertanto, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non essere applicabili o essere applicabili solo parzialmente. Nei casi in cui per legge non sia consentito escludere del tutto le garanzie implicite, le stesse saranno limitate ai DUE (2) ANNI di durata della presente garanzia scritta. La presente garanzia attribuisce al CLIENTE diritti legali specifici che possono variare da Paese a Paese.

## **7.0 DIRITTO APPLICABILE**

La presente garanzia limitata è soggetta alle leggi in vigore nello stato dell'Illinois, Stati Uniti, ad esclusione dei relativi principi sui conflitti di legge e dell'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni (International Sale of Goods).

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
U.S.A.

# U.S. Robotics Corporations begränsade två (2) års garanti

## 1.0 ALLMÄNNA VILLKOR:

1.1 Den här begränsade garantin gäller bara för den ursprungliga slutanvändaren/köparen (KUND) och kan inte överlåtas.

1.2 Ingen representant, återförsäljare eller affärspartner för U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) har rätt att ändra villkoren för den här begränsade garantin för U.S. ROBOTICS.

1.3 Den begränsade garantin utesluter uttryckligen alla produkter som inte har inköpts nya från U.S. ROBOTICS eller dess auktoriserade återförsäljare.

1.4 Den begränsade garantin gäller enbart i det land eller område som produkten är avsedd att användas i (som det anges av produktens modellnummer och eventuella klistermärken på produkten om godkännande för telekommunikation).

1.5 U.S. ROBOTICS garanterar KUNDEN att produkten inte har några brister beroende på arbetsutförande och material, vid normal användning och service, under TVÅ (2) ÅR räknat från inköpsdatum från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare.

1.6 U.S. ROBOTICS enda åtagande för den här garantin är att, enligt U.S. ROBOTICS eget gottfinnande, reparera felaktiga produkter eller delar med nya eller reparerade delar, eller att byta ut den defekta produkten eller delen mot nya eller reparerade produkter eller delar av samma typ eller likvärdiga delar, eller om inget av föregående två alternativ är rimligen görliga, kan U.S. ROBOTICS enligt eget gottfinnande, ersätta KUNDEN med ett värde som inte överstiger det av U.S. ROBOTICS senast publicerade rekommenderade återförsäljarpriset för produkten minus eventuella serviceavgifter. De produkter och delar som byts ut tillhör U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS ger garanti för alla ersatta produkter eller delar under NITTIO (90) DAGAR från och med det datum som produkten eller delen levereras till Kunden.

1.8 U.S. ROBOTICS utfärdar varken garantier eller gör några utfästelser om att produkterna uppfyller KUNDENS krav eller fungerar tillsammans med någon maskinvaru- eller programvaruprodukt som tillhandahålls av annan tillverkare.

1.9 U.S. ROBOTICS utfärdar varken garantier eller gör några utfästelser om att de programvaruprodukter som medföljer den här produkten fungerar utan avbrott eller fel eller att alla felaktigheter i programvaruprodukter kommer att korrigeras.

1.10 U.S. ROBOTICS ansvarar inte för programvara eller KUNDENS egna uppgifter eller information som finns i eller har lagrats i produkten.

## **2.0 KUNDENS FÖRPLIKTELSE:**

2.1 KUNDEN åtar sig det fulla ansvaret för att produkten uppfyller KUNDENS specifikationer och krav.

2.2 KUNDEN uppmanas att säkerhetskopiera alla programvaror som medföljer produkten.

2.3 KUNDEN åtar sig det fulla ansvaret för att korrekt installera och konfigurera produkten, samt för att säkerställa korrekt installation, konfiguration, användning och kompatibilitet i den operativmiljö där den ska användas.

2.4 KUNDEN måste visa upp ett daterat inköpsbevis (kopia av ursprungligt inköpskvitto från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare) för U.S. ROBOTICS för att några garantikrav ska kunna auktoriseras.

## **3.0 ERHÅLLA GARANTISERVICE:**

3.1 KUNDEN måste kontakta U.S. ROBOTICS tekniska support eller ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat serviceställe inom den aktuella garantiperioden för att garantiservice ska kunna auktoriseras.

3.2 Kunden måste tillhandahålla produktens modell- och serienummer samt daterat inköpsbevis (kopia av ursprungligt inköpskvitto från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare) för att erhålla auktorisering för garantiservice.

3.3 Information om hur du kontaktar U.S. ROBOTICS tekniska support eller ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat serviceställe finns på U.S. ROBOTICS webbplats med adressen [www.usr.com](http://www.usr.com).

3.4 KUNDEN ska ha följande uppgifter och föremål lätt tillgängliga när denne kontaktar U.S. ROBOTICS tekniska support:

- Produktens modellnummer
- Produktens serienummer
- Daterat inköpsbevis
- KUNDENS namn och telefonnummer
- KUNDENS version av datoroperativsystem
- U.S. ROBOTICS-installations-cd-skiva
- U.S. ROBOTICS-installationsguide

## **4.0 UTBYTE ENLIGT GARANTI:**

4.1 I det fallet U.S. ROBOTICS tekniska support eller ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat serviceställe fastställer att produkten eller delen är defekt eller felaktig till direkt följd av felaktigt arbetsutförande och/eller material, och produkten inte har överskridit garantiperioden på TVÅ (2) ÅR, och KUNDEN har bifogat en kopia av daterat inköpsbevis (ursprungligt inköpskvitto från U.S. ROBOTICS eller auktoriserad återförsäljare) med produkten eller delen tillsammans med den återlämnade produkten eller delen, då utfärdar U.S. ROBOTICS ett RMA-nummer (Return Material Authorisation) till KUNDEN med instruktioner för hur produkten ska returneras till ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat återlämningsställe.

4.2 Alla produkter och delar som returneras till U.S. ROBOTICS utan ett RMA-nummer som utfärdats av U.S. ROBOTICS eller av ett U.S. ROBOTICS auktoriserat serviceställe skickas tillbaka.

4.3 KUNDEN samtycker till att betala fraktagifter för retur av produkten eller delen till det av U.S. ROBOTICS auktoriserade återlämningsstället, att försäkra produkten eller ta på sig risken för förlust eller skada som inträffar under transporten och att använda ett fraktemballage liknande det ursprungliga emballaget.

4.4 Ansvaret för förlust eller skada övergår inte till U.S. ROBOTICS förrän den returnerade produkten eller delen mottagits som en auktoriserad retur av ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat återlämningsställe.

4.5 Auktoriserade returer från KUNDER packas upp, inspekteras visuellt och kontrolleras mot produktens modell- och serienummer som RMA-numret auktoriserats för. Det inköpsdatum och den inköpsplats som är angivna på det bifogade inköpsbeviset kontrolleras. U.S. ROBOTICS kan neka garantiservice om den visuella inspektionen av den returnerade produkten eller delen inte stämmer överens med de av KUNDEN tillhandahållna uppgifterna för det utfärdade RMA-numret.

4.6 När en retur från en KUND har packats upp, inspekterats visuellt och testats kommer U.S. ROBOTICS att efter eget gottfinnande reparera eller ersätta, med nya eller reparerade produkter eller delar, till den omfattning det bedöms nödvändigt för att återställa produkten eller delen till fungerande skick.

4.7 U.S. ROBOTICS kommer att vidta rimliga åtgärder för att frakta en reparerad eller utbytt produkt eller del till KUNDEN, på U.S. ROBOTICS bekostnad, inte senare än TJUGOEN (21) DAGAR efter det att U.S. ROBOTICS mottagit den auktoriserade returen från en KUND till ett av U.S. ROBOTICS auktoriserat återlämningsställe.

4.8 U.S. ROBOTICS ansvarar inte för skador till följd av försening vid frakt eller leverans av reparerad eller utbytt produkt eller del.

## **5.0 BEGRÄNSNINGAR:**

5.1 PROGRAMVARA FRÅN ANNAN LEVERANTÖR: Den här produkten från U.S. ROBOTICS kan innehålla eller levereras med programvara från annan leverantör, vars användning styrs av särskilda licensavtal för slutanvändare från andra programvaruleverantörer. Den här begränsade garantin från U.S. ROBOTICS gäller inte sådan programvara från andra leverantörer. För gällande garanti, se det licensavtal för slutanvändare som avser användningen av sådan programvara.

5.2 SKADOR TILL FÖLJD AV FELAKTIG ANVÄNDNING, VANSKÖTSEL, INKORREKT INSTALLATION OCH/ELLER MILJÖFAKTORER: I den omfattning som aktuell lagstiftning tillåter täcker den här begränsade garantin från U.S. ROBOTICS inte slitage vid normal användning; skada eller dataförlust på grund av användning tillsammans med befintliga och/eller framtida versioner av operativsystem eller andra nu befintliga och/eller framtida program- och maskinvaror; ändringar (av personer som inte arbetar på U.S. ROBOTICS eller på ett av U.S. ROBOTICS-auktoriserat serviceställe); skada orsakad av användaren eller dennes underlåtelse att följa instruktionerna i användardokumentationen eller annan medföljande dokumentation; skada orsakad av naturkrafter som blixtnedslag, stormar, översvämningar, bränder, jordbävningar, etc. Garantin täcker inte heller produkter där serienumret har manipulerats eller tagits bort; felaktig användning, vanskötsel eller felaktig hantering; skada orsakad av olämpliga fysiska, temperaturmässiga eller elektriska påfrestningar; förfalskade produkter; skada eller dataförlust orsakad av datavirus, maskar, trojanska hästar eller skadat minnesinnehåll; fel på produkten till följd av olycka, våld, felaktig användning (inklusive men inte begränsat till felaktig installation, anslutning till felaktigt spänningsvärde eller felaktig strömkälla); fel orsakade av produkter som inte tillhandahållits av U.S. ROBOTICS; skada orsakad av fukt, frätande miljöer, höga spänningvärden, frakt, onormala driftsmiljöer; eller användning av produkten utanför det land eller område som den är avsedd att användas i (som det anges av produktens modellnummer och eventuella klistermärken på produkten om godkännande för telekommunikation).

5.3 I DEN MÅN GÄLLANDE LAG TILLÅTER ÄR OVANNÄMND A GARANTIER OCH GOTTGÖRELSER EXKLUSIVA OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, ANTINGEN GENOM TILLÄMPANDE AV GÄLLANDE LAGSTIFTNING ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE GARANTIER OCH VILLKOR AVSEENDE PRODUKTENS ALLMÄNNA LÄMPLIGHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, ÖVERENSSTÄMMANDE MED BESKRIVNINGEN OCH FRÅNVARO AV INTRÅNG. U.S. ROBOTICS FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT GARANTIANSVAR. U.S. ROBOTICS VARKEN ÅTAR ELLER MEDGER ANNAN PERSON ATT ÅTA SIG ANSVAR I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING, INSTALLATION, UNDERHÅLL, GARANTI ELLER ANVÄNDNING AV DESS PRODUKTER.

5.4 ANSVARSBEGRÄNSNING. I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV GÄLLANDE LAG FRISKRIVER SIG U.S. ROBOTICS OCH DESS LEVERANTÖRER FRÅN ALLT GARANTIANSVAR, OAVSETT OM DET BASERAS PÅ AVTAL ELLER KRÄNKNING (INKLUSIVE FÖRSUMMELSE), FÖR

TILLFÄLLIGA, SEKUNDÄRA, INDIREKTA, SPECIELLA ELLER STRAFFBARA SKADOR AV NÅGOT SLAG, ELLER FÖR FÖRLUST AV INTÄKT ELLER VINST, UTEBLIVNA AFFÄRER, FÖRLUST AV INFORMATION ELLER DATA, ELLER ANNAN EKONOMISK FÖRLUST SOM ORSAKATS AV ELLER I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING, INSTALLATION, UNDERHÅLL, ANVÄNDNING, PRESTANDA, FEL ELLER DRIFTAVBROTT, ÄVEN OM U.S. ROBOTICS ELLER DESS AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE HAR INFORMERATS OM RISKEN FÖR SÅDAN FÖRLUST ELLER SÅDANA SKADOR, SAMT BEGRÄNSAR SITT ANSVAR TILL ATT GÄLLA REPARATION, UTBYTE ELLER ÅTERBETALNING AV INKÖPSSUMMAN, EFTER U.S. ROBOTICS GOTTFINNANDE. DEN HÄR ANSVARSFRISKRIVNINGEN FÖR SKADOR PÅVERKAS INTE OM NÅGON ÅTGÄRD SOM ANGES HÄRI SKULLE MISSLYCKAS I DET HUVUDSAKLIGA SYFTET.

## **6.0 ANSVARSFRISKRIVNING:**

Eftersom det i vissa länder, stater och områden inte är tillåtet att utesluta eller begränsa underförstådda garantier, eller att begränsa tillfälliga eller sekundära skador för vissa produkter, eller begränsa ansvar för personskada, är det möjligt att ovanstående uteslutanden eller begränsningar inte gäller för KUNDEN. I de fall då lagstiftning gör det omöjligt att i sin helhet exkludera underförstådda garantier, begränsas de till en tid av TVÅ (2) ÅR av den skriftliga garantin. Den här garantin ger KUNDEN vissa juridiska rättigheter som kan variera beroende på den lokala lagstiftningen.

## **7.0 GÄLLANDE LAG:**

Den här begränsade garantin är underställd lagen i staten Illinois, USA, med undantag för de principer som berör lagkonflikter och med undantag för Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
U.S.A

# Begrenset garanti

## 1.0 GENERELLE VILKÅR:

1.1 Denne begrensede garantien er kun gyldig for den opprinnelige sluttbrukeren (KUNDEN) og kan ikke overføres til andre.

1.2 Ingen av U.S. Robotics Corporations' (U.S. ROBOTICS) representanter, forhandlere eller forretningspartnere har fullmakt til å endre vilkårene i denne begrensede garantien på vegne av U.S. ROBOTICS.

1.3 Denne begrensede garantien utelukker uttrykkelig produkter som ikke har blitt kjøpt som nye fra U.S. Robotics eller en godkjent forhandler.

1.4 Denne begrensede garantien gjelder ikke i land eller områder utenfor produktets tiltenkte bruksområde (som angis av produktets modellnummer og på lokale godkjennelsesmerker for telekommunikasjon som er festet under produktet).

1.5 U.S. Robotics garanterer overfor KUNDEN at dette maskinvareproduktet, såfremt det brukes og vedlikeholdes på normal måte, skal være uten feil i utførelse og materiale i TO (2) år regnet fra den datoen da produktet ble kjøpt fra U.S. Robotics eller en godkjent forhandler.

1.6 U.S. ROBOTICS' eneste forpliktelse under denne garantien skal være, etter U.S. ROBOTICS' eget skjønn, å enten reparere det defekte produktet eller den defekte delen med nye eller reparerte deler, eller bytte ut det defekte produktet eller den defekte delen med et nytt eller reparert likt eller lignende produkt, eller en ny eller reparert lik eller lignende del, eller – hvis ingen av disse to alternativene er tilgjengelige på rimelig vis, skal KUNDEN få en refusjon som ikke overstiger den siste annonserte anbefalte utsalgspris på produktet fra U.S. ROBOTICS, minus serviceavgifter som påløper. Alle produkter eller deler som erstattes blir U.S. ROBOTICS'.

1.7 U.S. ROBOTICS gir garanti for et erstatningsprodukt eller erstatningsdeler i NITTI (90) DAGER fra den datoen produktet eller delen sendes til Kunden.

1.8 U.S. ROBOTICS verken hevder eller garanterer at dette produktet vil oppfylle KUNDENS krav eller fungere i kombinasjon med maskinvare eller programvareprodukter som leveres av tredjepart.

1.9 U.S. ROBOTICS verken hevder eller garanterer at driften av programvareproduktene vil være uten avbrudd eller feil, eller at alle feil i programvareproduktet vil bli rettet.

1.10 U.S. ROBOTICS er ikke ansvarlig for noen programvare eller andre data eller annen informasjon om KUNDEN, som er oppbevart eller lagret i dette produktet.



## **2.0 KUNDEANSVAR**

2.1 KUNDEN har selv det fulle ansvar for at dette produktet oppfyller KUNDENS spesifikasjoner og krav.

2.2 KUNDEN oppfordres spesielt til å ta sikkerhetskopi av all programvare som følger med dette produktet.

2.3 KUNDEN har selv det fulle ansvar for å installere og konfigurere dette produktet riktig og sikre riktig installering, konfigurering, bruk og kompatibilitet med operativsystemet produktet skal brukes med.

2.4 KUNDEN må legge frem for U.S. ROBOTICS datert dokumentasjon på kjøpet (kopi av det originale kjøpsbeviset fra U.S. ROBOTICS eller en godkjent forhandler) for å få godkjenning for garantikrav.

## **3.0 SERVICE SOM DEKKES AV GARANTIEN:**

3.1 KUNDEN må kontakte U.S. ROBOTICS' avdeling for teknisk støtte eller et godkjent U.S. ROBOTICS-servicesenter innen utløpet av den aktuelle garantiperioden for å få godkjenning for reparasjoner som skal dekkes av garantien.

3.2 Kunden må legge frem produktets modellnummer, produktets serienummer og datert dokumentasjon på kjøpet (kopi av det originale kjøpsbeviset fra U.S. ROBOTICS eller en godkjent forhandler) for å få godkjenning for reparasjoner som skal dekkes av garantien.

3.3 For informasjon om hvordan du kontakter U.S. ROBOTICS' avdeling for teknisk støtte eller et godkjent U.S. ROBOTICS-servicesenter, besøker du nettstedet til U.S. ROBOTICS på: [www.usr.com](http://www.usr.com)

3.4 KUNDER bør ha følgende informasjon/deler tilgjengelig når de kontakter U.S. ROBOTICS' avdeling for teknisk støtte:

- produktets modellnummer
- produktets serienummer
- datert dokumentasjon på kjøpet
- KUNDENS kontaktperson og telefonnummer
- KUNDENS operativsystemversjon
- U.S. ROBOTICS CD-ROM for installering
- U.S. ROBOTICS installeringsveiledning

## **4.0 PRODUKTERSTATNING SOM DEKKES AV GARANTIEN:**

4.1 Dersom U.S. ROBOTICS' avdeling for teknisk støtte eller et godkjent U.S. ROBOTICS-servicesenter bestemmer at produktet eller delen har en funksjonsfeil eller en feil som kan tillegges direkte til feil i utført arbeid og/eller materialer, og produktet dekkes av garantiperioden på TO (2) ÅR, og KUNDEN legger ved en kopi av datert dokumentasjon på kjøpet (kopi av det originale kjøpsbeviset fra U.S. ROBOTICS eller en godkjent forhandler) med produktet eller delen som returneres, vil U.S. ROBOTICS sende KUNDEN et godkjenningsnummer for retur (RMA) og instruksjoner for hvordan produktet skal sendes til den godkjente U.S. ROBOTICS Drop Zone.

4.2 Produkter eller deler som returneres til U.S. ROBOTICS uten et RMA-nummer utstedt av U.S. ROBOTICS eller et godkjent U.S. ROBOTICS-servicesenter, returneres.

4.3 KUNDEN aksepterer å betale forsendelseskostnader ved retur av produktet eller delen til det godkjente U.S.Return Centre, i tillegg til å forsikre produktet og påta seg risikoen for tap eller skade som kan forekomme ved forsendelse, og bruke forsendelseemballasje tilsvarende den originale innpakningen.

4.4 Ansvar for tap eller skader går ikke over på U.S. ROBOTICS før returnert produkt eller del er mottatt som en godkjent innsending av et godkjent U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.5 Godkjente innsendinger fra KUNDEN pakkes ut og kontrolleres visuelt, og kontrolleres mot produktets modellnummer og serienummer som godkjennelsesnummeret for retur ble utstedt for. Kjøpsdato og kjøpssted i den vedlagte dokumentasjonen på kjøpet vil bli kontrollert. U.S. ROBOTICS kan nekte service som dekkes av garantien, hvis den visuelle kontrollen av det returnerte produktet eller den returnerte delen ikke samsvarer med informasjonen KUNDEN sendte inn, som RMA-nummeret ble utstedt for.

4.6 Når returpakken fra KUNDEN har blitt åpnet og kontrollert visuelt og testet, vil U.S. ROBOTICS, etter eget skjønn, reparere eller erstatte, ved hjelp av et nytt eller reparert produkt eller nye eller reparerte deler i den grad det anses som nødvendig for at produktet eller delen skal virke igjen.

4.7 U.S. ROBOTICS vil innen rimelighetens grenser gjøre sitt beste for å sende reparert eller erstattet produkt eller del til KUNDEN på U.S. ROBOTICS' regning ikke senere enn TJUEEN (21) DAGER etter at U.S. ROBOTICS mottar den godkjente innsendingen fra KUNDEN ved et U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.8 U.S. ROBOTICS skal ikke være ansvarlig for skader som forårsakes av forsinket levering eller overlevering av reparerte eller erstattede produkter eller deler.

## **5.0 BEGRENSNINGER**

5.1 PROGRAMVARE FRA TREDJEPART: Dette U.S. ROBOTICS-produktet kan være inkludert med eller solgt sammen med programvare fra tredjepart som er underlagt en

egen sluttbrukerlisens for bruk, som leveres av programvare fra tredjepartsleverandører. Denne garantien fra U.S. ROBOTICS gjelder ikke for programvare fra tredjepart. Hvis du vil lese garantien for tredjepartsproduktet, se sluttbrukerlisensen som gjelder bruken av den aktuelle programvaren.

**5.2 SKADE SOM SKYLDES MISBRUK, FORSØMMELSE, FEILAKTIG BRUK, FEILINSTALLERING OG/ELLER OMGIVELSER:** I den utstrekning gjeldende lovgivning tillater det, gjelder ikke denne begrensede garantien fra U.S. ROBOTICS normal slitasje, skade på eller tap av data som skyldes interoperabilitet med gjeldende og/eller fremtidige versjoner av operativsystem eller annen gjeldende og/eller fremtidig program- og maskinvare, endringer (av andre enn U.S. ROBOTICS eller godkjente U.S. ROBOTICS-servicesentre), skade forårsaket av feilaktig bruk eller på grunn av at instruksjoner i brukerdokumentasjon eller i annen dokumentasjon ikke er fulgt, skade som skyldes naturfenomener som lynnedslag, storm, oversvømmelse, brann, jordskjelv osv., eller for produkter som viser at produktets serienummer har blitt forsøkt endret eller fjernet, misbruk, forsømmelse eller feilaktig bruk, skade som skyldes unødig fysisk belastning, ekstreme temperaturer eller elektrisk overbelastning, etterligningsprodukter, skade eller tap av data som skyldes datamaskinvirus, dataormer, trojanske hester eller ødeleggelse av minneinnhold, produktfeil som skyldes uhell, feilaktig bruk, misbruk (inkludert, men ikke begrenset til, feilinstallering, tilkobling til feil nettspenning eller stikkontakt), feil som skyldes produkter som ikke leveres av U.S. ROBOTICS, skade som skyldes fuktighet, skadelige omgivelser, store spenningsvingninger, transport, unormale bruksforhold, bruk av produkter utenfor land eller områder som er det tiltenkte bruksområdet (som angis av produktets modellnummer og på lokale godkjennelsesmerker for telekommunikasjon som er festet under produktet).

**5.3 I DEN UTSTREKNING GJELDENE LOVGIVNING TILLATER DET, SKAL DE TIDLIGERE NEVNTE GARANTIENE OG RETTSMIDLENE UTELUKKE OG ERSTATTE ALLE ANDRE GARANTIER, VILKÅR OG BETINGELSER, BÅDE DIREKTE OG INDIREKTE, FAKTISKE OG JURIDISKE, LOVBESTEMTE ELLER IKKE LOVBESTEMTE, INKLUDERT GARANTIER, VILKÅR FOR SALGBARHET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, KORRESPONDANSE MED BESKRIVELSER OG IKKE-LOVBRUDD. ALLE DISSE BLIR DET UTTRYKKELIG FRASKREVET ANSVAR FOR. U.S. ROBOTICS TAR IKKE PÅ SEG ANSVAR FOR ELLER GODKJENNER AT ANDRE PÅ DERES VEGNE TAR PÅ SEG NOEN FORM FOR ANSVAR I FORBINDELSE MED SALG, INSTALLERING, VEDLIKEHOLD, GARANTI ELLER BRUK AV PRODUKTER FRA U.S. ROBOTICS.**

**5.4 ANSVARSBEGRENSNING. I DEN FULLE GRAD LOVGIVNINGEN TILLATER DET, FRASKRIVER U.S. ROBOTICS OG DETS LEVERANDØRER SEG OGSÅ ETHVERT ANSVAR BÅDE INNENFOR OG UTENFOR KONTRAKTSFORHOLD (INKLUDERT FORSØMMELSE) FOR ERSTATNING FOR ALLE FORMER FOR TILFELDIGE SKADER, FØLGESKADER, INDIREKTE SKADER, SÆRLIGE SKADER OG STRAFFEERSTATNING, OG FOR TAP AV INNTekt OG FORTJENESTE, DRIFTSTAP, TAP AV OPPLYSNINGER ELLER DATA OG**

ANDRE ØKONOMISKE TAP SOM MÅTTE OPPSTÅ FRA ELLER I FORBINDELSE MED SALG, INSTALLERING, VEDLIKEHOLD, BRUK, YTELSE, SVIKT ELLER AVBRUDD I NOEN AV PRODUKTENE, SELV OM U.S. ROBOTICS ELLER DETS GODKJENTE FORHANDLER HAR FÅTT MELDING OM MULIGHETENE FOR SLIKE SKADER. U.S. ROBOTICS' ANSVAR BEGRENSES TIL REPARASJON, ERSTATNING ELLER REFUNDERING AV KJØPESUMMEN SOM ER BETALT. U.S. ROBOTICS BESTEMMER HVILKET ALTERNATIV SOM ER AKTUELT. DENNE FRASKRIVELSEN AV ANSVAR FOR SKADER SKAL IKKE PÅVIRKES HVIS NOEN AV RETTSMIDLENE SOM ER OPPGITT HER, SVIKTER SIN HOVEDSAKELIGE HENSIKT.

## **6.0 ANSVARFRASKRIVELSE:**

Enkelte land, stater, områder og provinser tillater ikke fraskrivelse eller begrensning av indirekte garantier eller erstatningsbegrensning for tilfeldige skader og følgeskader for visse produkter som leveres til forbrukere, eller begrensning av ansvar for personskader. De ovenstående begrensningene og fraskrivelsene kan derfor ha begrenset gyldighet for KUNDEN. I tilfeller når det ikke er tillatt etter gjeldende lovgivning å utelukke indirekte garantier i sin helhet, skal de begrenses til varigheten på TO (2) ÅR av denne skriftlige garantien. Denne garantien gir KUNDEN spesifikke lovmessige rettigheter som kan variere avhengig av lokal lovgivning.

## **7.0 GJELDENDE LOVGIVNING:**

Denne begrensede garantien skal være underlagt lovene i staten Illinois i USA med unntak av de stridende lovreglene og prinsippene og med unntak av De forente nasjoners konvensjon om kontrakter for internasjonalt salg av varer.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
Etats-Unis

# Dwuletnia ograniczona gwarancja firmy U.S. Robotics Corporation

## 1.0 WARUNKI OGÓLNE

1.1 Niniejsza gwarancja ograniczona jest udzielana tylko użytkownikowi końcowemu (KLIENT) i nie może zostać przeniesiona na inną osobę.

1.2 Przedstawiciele, sprzedawcy ani partnerzy firmy U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) nie mają prawa do zmieniania warunków niniejszej ograniczonej gwarancji w imieniu firmy U.S. ROBOTICS.

1.3 Niniejsza gwarancja ograniczona nie obejmuje żadnego produktu, który nie został zakupiony jako nowy od firmy U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy.

1.4 Niniejsza gwarancja ograniczona ma zastosowanie tylko w kraju lub na terytorium, na którym produkt ma być użytkowany (zgodnie z numerem modelu produktu oraz naklejkami lokalnych homologacji telekomunikacyjnych umieszczonymi na produkcie).

1.5 U.S. ROBOTICS gwarantuje KLIENTOWI, że niniejszy produkt będzie wolny od wszelkich wad produkcyjnych i materiałowych, podczas normalnego użytkowania i serwisowania, przez DWA (2) LATA od daty zakupu od firmy U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy.

1.6 Wyłącznie odpowiedzialnością U.S. ROBOTICS zgodnie z niniejszą gwarancją, według uznania U.S. ROBOTICS, jest naprawa wadliwego produktu lub jego części przy wykorzystaniu nowych lub używanych części; lub wymiana wadliwego produktu względnie jego części na nowy lub używany produkt lub część, które są podobne lub takie same; jeśli żadna z tych opcji nie jest możliwa, U.S. ROBOTICS może, według własnego uznania, zwrócić KLIENTOWI koszty nieprzekraczające zalecanej przez U.S. ROBOTICS ceny sprzedaży produktu, pomniejszone o opłaty serwisowe. Wszystkie wymieniane produkty lub części stają się własnością U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS udziela gwarancji na wymieniony produkt lub część na okres DZIEWIĘCDZIESIĘCIU (90) DNI od daty wysłania produktu lub części do klienta.

1.8 U.S. ROBOTICS nie gwarantuje ani nie deklaruje, że niniejszy produkt spełni wymagania KLIENTA lub będzie współpracować w połączeniu ze sprzętem czy oprogramowaniem innych producentów.

1.9 U.S. ROBOTICS nie gwarantuje ani nie deklaruje, że oprogramowanie dostarczane wraz z niniejszym produktem będzie wolne od wszelkich błędów ani że wszystkie te błędy zostaną naprawione.

1.10 U.S. ROBOTICS nie odpowiada za żadne oprogramowanie czy dane KLIENTA przechowywane w niniejszym produkcie.

## **2.0 ZOBOWIĄZANIA KLIENTA**

2.1 KLIENT ponosi pełną odpowiedzialność za spełnienie przez niniejszy produkt żądanych przez niego parametrów technicznych i wymagań.

2.2 Zaleca się, aby KLIENT wykonał kopie bezpieczeństwa oprogramowania dostarczanego z produktem.

2.3 KLIENT ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową instalację i konfigurację niniejszego produktu oraz za właściwą instalację, konfigurację, działanie i kompatybilność z otoczeniem, w którym produkt będzie funkcjonował.

2.4 Roszczenia wynikające z gwarancji zostaną uwzględnione tylko wtedy, gdy KLIENT dostarczy firmie U.S. ROBOTICS opatrzony datą dowód zakupu (kopię rachunku wystawionego przez firmę U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcę).

## **3.0 SERWIS GWARANCYJNY**

3.1 Aby uzyskać naprawę gwarancyjną, KLIENT musi skontaktować się z pomocą techniczną U.S. ROBOTICS lub autoryzowanym centrum serwisowym U.S. ROBOTICS w okresie gwarancyjnym.

3.2 Aby uzyskać naprawę gwarancyjną, klient musi przedstawić numer modelu produktu, numer seryjny produktu oraz dowód zakupu z datą (kopię rachunku od U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy).

3.3 Informacje dotyczące kontaktu z pomocą techniczną U.S. ROBOTICS lub autoryzowanym centrum serwisowym U.S. ROBOTICS można znaleźć na stronie firmowej U.S. ROBOTICS [www.usr.com](http://www.usr.com).

3.4 Kontaktując się z pomocą techniczną U.S. ROBOTICS, klient powinien mieć przygotowane następujące informacje:

- numer modelu produktu,
- numer seryjny produktu,
- dowód zakupu opatrzony datą,
- nazwisko i numer telefonu osoby kontaktowej KLIENTA,
- wersja systemu operacyjnego na komputerze KLIENTA,
- CD-ROM instalacyjny firmy U.S. ROBOTICS,
- instrukcję instalacji firmy U.S. ROBOTICS.

## **4.0 WYMIANA GWARANCYJNA**

4.1. W przypadku stwierdzenia przez dział pomocy technicznej firmy U.S. ROBOTICS lub autoryzowane centrum serwisowe firmy U.S. ROBOTICS niewłaściwego działania, wady produktu lub części, wynikających bezpośrednio ze złego wykonania lub wadliwego materiału, jeśli nie upłynął okres DWULETNIJ (2) gwarancji, a KLIENT załączył opatrzoną datą kopię dowodu zakupu (oryginalny rachunek wystawiony przez firmę U.S. Robotics lub jej autoryzowanego sprzedawcę) firma U.S. Robotics dokona autoryzacji zwrotu (Return Material Authorisation, RMA) oraz dostarczy KLIENTOWI instrukcję zwrotu produktu do centrum zwrotów, autoryzowanego przez firmę U.S. Robotics.

4.2 Produkty lub części wysłane do U.S. ROBOTICS bez autoryzacji zwrotu (RMA) wydanej przez U.S. ROBOTICS lub przez autoryzowane centrum serwisowe U.S. ROBOTICS zostaną zwrócone.

4.3 KLIENT zgadza się na poniesienie opłat transportowych związanych ze zwrotem produktu lub części do autoryzowanego przez U.S. Robotics Centrum Zwrotów; zgadza się również na ubezpieczenie produktu lub poniesienie ryzyka związanego z utratą lub uszkodzeniem mogącym zajść w czasie transportu; jak również klient zgadza się na użycie opakowania równoważnego z opakowaniem oryginalnym.

4.4 Odpowiedzialność za utratę lub zniszczenia nie przenosi się na U.S. ROBOTICS, dopóki zwracany produkt lub część nie zostaną przyjęte jako autoryzowany zwrot w autoryzowanym centrum zwrotów U.S. ROBOTICS.

4.5 Autoryzowane zwroty zostaną rozpakowane, poddane oględzinom i sprawdzone pod względem zgodności numeru modelu i numeru seryjnego z tymi, dla których wystawiono autoryzację RMA. Sprawdzeniu podlega również data i miejsce zakupu na załączonym dowodzie zakupu. U.S. ROBOTICS może odmówić udzielenia serwisu gwarancyjnego, jeśli po oględzinach zwróconego produktu lub części okaże się, że informacje podane przez KLIENTA są niezgodne z danymi w wydanej autoryzacji RMA.

4.6 Gdy zwrócony produkt zostanie rozpakowany, sprawdzony wizualnie i przetestowany, U.S. ROBOTICS, według własnego uznania, dokona naprawy lub wymiany, używając nowych lub używanych produktów lub części, w wymaganym zakresie, w celu przywrócenia przydatności produktu lub części.

4.7 U.S. ROBOTICS prześle KLIENTOWI na własny koszt naprawiony lub wymieniony produkt lub część nie później niż DWADZIEŚCIA JEDEN (21) DNI od otrzymania autoryzowanego zwrotu przez autoryzowane centrum zwrotów U.S. ROBOTICS.

4.8 U.S. ROBOTICS nie odpowiada za jakiegokolwiek szkody wynikłe z opóźnienia dostawy lub doręczenia naprawionego lub wymienionego produktu albo części.

## **5.0 OGRANICZENIA**

5.1 OPROGRAMOWANIE STRON TRZECICH: Niniejszy produkt U.S. ROBOTICS może współdziałać z oprogramowaniem stron trzecich, których wykorzystanie jest regulowane przez oddzielne licencje dostarczane przez sprzedawców stron trzecich. Gwarancja ograniczona U.S. ROBOTICS nie ma zastosowania do takiego oprogramowania stron trzecich. Odpowiednią gwarancję można znaleźć w licencji użytkownika określającej użycie takiego oprogramowania.

5.2 SZKODY WYNIKAJĄCE Z NIEODPOWIEDNIEGO UŻYTKOWANIA, ZANIEDBANIA, BRAKU ZGODNOŚCI, NIEWŁAŚCIWEJ INSTALACJI LUB CZYNNIKÓW ZEWNĘTRZNYCH: W zakresie dozwolonym przez odpowiednie prawo niniejsza gwarancja ograniczona U.S. ROBOTICS nie obejmuje normalnego zużycia; zniszczenia ani utraty danych z powodu braku zgodności między aktualnymi i przyszłymi wersjami systemów operacyjnych albo aktualnym i przyszłym oprogramowaniem i sprzętem; zmian (dokonanych przez osoby inne niż pracownicy U.S. ROBOTICS lub autoryzowane centra serwisowe U.S. ROBOTICS); szkód spowodowanych przez błąd operatora lub niezastosowanie się do instrukcji znajdujących się w dokumentacji użytkownika lub innej dołączonej dokumentacji; szkód spowodowanych przez siły natury, takie jak wyładowania atmosferyczne, burze, powodzie, pożary, trzęsienia ziemi itp.; produktów noszących ślady zmiany numeru seryjnego lub jego usuwania; niewłaściwego użytkowania, zaniedbania i niewłaściwego obchodzenia się; szkód spowodowanych przez nadmierne działanie fizyczne, termiczne lub elektryczne; produktów podrabianych; zniszczenia lub utraty danych spowodowanych wirusami komputerowymi, robakami, końmi trojańskimi lub uszkodzeniem pamięci; złego działania produktu wynikłego z wypadku, niewłaściwego użytkowania (w tym między innymi niewłaściwej instalacji, podłączenia do niewłaściwego napięcia i zasilania); uszkodzeń spowodowanych przez produkty niedostarczane przez firmę U.S. ROBOTICS; szkód spowodowanych przez wilgoć, korozję, wysokie napięcie, transport, anormalne warunki pracy; nie obejmuje również użytkowania produktu poza granicami kraju lub terytorium przeznaczonym do użytkowania (zgodnie z numerem modelu produktu oraz naklejkami lokalnych homologacji telekomunikacyjnych umieszczonymi na produkcie).

5.3 W PEŁNYM ZAKRESIE DOPUSZCZANYM PRZEZ PRAWO POWYŻSZE GWARANCJE I ŚRODKI ZARADCZE SĄ WYŁĄCZNE I ZASTĘPUJĄ INNE GWARANCJE LUB WARUNKI, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE, RZECZYWISTE LUB POPRZEZ DZIAŁANIE PRAWA, USTAWOWE LUB INNE, W TYM GWARANCJE LUB WARUNKI DOTYCZĄCE HANDLU, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SATYSFAKCUJĄCEJ JAKOŚCI, ZGODNOŚCI Z OPISEM ORAZ NIENARUSZALNOŚCI. FIRMA U.S. ROBOTICS NIE BIERZE NA SIEBIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ANI NIE UPOWAŻNIA NIKOGO DO BRANIA W JEJ IMIENIU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SPRZEDAŻ, INSTALACJĘ, KONSERWACJĘ, GWARANCJĘ ANI ZA UŻYTKOWANIE PRODUKTÓW FIRMY.

5.4 OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. W PEŁNYM ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO U.S. ROBOTICS WYŁĄCZA SIEBIE I SWOICH DOSTAWCÓW Z JAKIEJKOLWIEK ODPOWIEDZIALNOŚCI, W RAMACH KONTRAKTU LUB DELIKTU (WŁĄCZAJĄC W TO ZANIEDBANIE),



ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY PRZYPADKOWE, WYNIKOWE, NIEBEZPOŚREDNIE, SPECJALNE LUB KARNE, LUB ZA UTRATĘ ZYSKÓW, TRANSAKCJI, INFORMACJI ALBO DANYCH, LUB INNYCH SZKÓD FINANSOWYCH WYNIKŁYCH ZE SPRZEDAŻY LUB ZWIĄZANYCH ZE SPRZEDAŻĄ PRODUKTÓW, ICH INSTALACJĄ, KONSERWACJĄ, UŻYTKOWANIEM, DZIAŁANIEM, AWARIAMI LUB PRZERWAMI, NAWET JEŚLI FIRMA U.S. ROBOTICS LUB JEJ AUTORYZOWANY ODSPRZEDAWCA WIEDZIELI O MOŻLIWOŚCIACH WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, ORAZ OGRANICZA SVOJĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ DO NAPRAWY, WYMIANY LUB REFUNDOWANIA CENY ZAKUPU, WEDŁUG UZNANIA U.S. ROBOTICS. NINIEJSZA KLAUZULA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY NIE BĘDZIE MIEĆ ZASTOSOWANIA, JEŚLI ŻADEN ZE ŚRODKÓW ZARADCZYCH PRZEDSTAWIONYCH W NINIEJSZYM DOKUMENCIE NIE SPEŁNI SWOJEGO PODSTAWOWEGO ZADANIA.

## **6.0 ZASTRZEŻENIE**

W niektórych krajach, stanach, rejonach i prowincjach nie jest dopuszczalne wyłączenie lub ograniczanie dorozumianych gwarancji albo ograniczanie przypadkowych lub wynikowych szkód dla określonych produktów dostarczanych konsumentom, albo ograniczanie odpowiedzialności za obrażenia osób, więc powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą być ograniczone w odniesieniu do KLIENTA. W przypadku gdy wyłączenie gwarancji dorozumianych w całości nie jest dozwolone przez prawo, będą one ograniczone do DWÓCH (2) LAT obowiązywania niniejszej pisemnej gwarancji. Gwarancja ta daje KLIENTOWI szczególne prawa, które mogą się różnić w zależności od lokalnego prawodawstwa.

## **7.0 OBOWIĄZUJĄCE PRAWO**

W przypadku niniejszej gwarancji ograniczonej właściwe jest prawo stanu Illinois, USA, z wyłączeniem rozstrzygania konfliktów między przepisami prawnymi oraz konwencji ONZ dotyczącej kontraktów o handlu międzynarodowym.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
USA

# **Ограниченная гарантия корпорации U.S. Robotics, действующая в течение двух (2) лет**

## **1.0 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

1.1 Данная Ограниченная гарантия действительна только для первоначального конечного пользователя (ПОКУПАТЕЛЯ), который приобрел данное изделие, и не подлежит передаче другим лицам.

1.2 Ни один из представителей, продавцов или деловых партнеров корпорации U.S. Robotics (U.S. ROBOTICS) не уполномочен изменять условия данной Ограниченной гарантии от имени корпорации U.S. ROBOTICS.

1.3 Данная Ограниченная гарантия ни при каких обстоятельствах не распространяется на изделия, которые не были приобретены в качестве новых у корпорации U.S. ROBOTICS или ее авторизованного продавца.

1.4 Данная Ограниченная гарантия действует только в стране или регионе, для использования в которых предназначено данное изделие (как указано в номере модели изделия и на всех маркировках с обозначением местных телекоммуникационных допусков, имеющихся на изделии).

1.5 U.S. ROBOTICS гарантирует ПОКУПАТЕЛЮ отсутствие дефектов, связанных с материалами и изготовлением, при обычных условиях эксплуатации и обслуживания в течение ДВУХ (2) ЛЕТ с момента покупки в U.S. ROBOTICS или у ее авторизованного продавца.

1.6 Искключительным обязательством U.S. ROBOTICS в рамках данной гарантии является обязательство, по усмотрению U.S. ROBOTICS, отремонтировать неисправное изделие или деталь, используя новые или восстановленные детали, или заменить неисправное изделие или деталь на новое или восстановленное эквивалентное или аналогичное изделие или деталь, или, если ни один из вышеописанных вариантов выполнить невозможно, корпорация U.S. ROBOTICS может, по своему усмотрению, возместить ПОКУПАТЕЛЮ стоимость приобретения изделия, не превышающую самой последней рекомендованной розничной цены, опубликованной в печати корпорацией U.S. ROBOTICS, за вычетом стоимости проведенного ремонта. Все замененные изделия и детали становятся собственностью корпорации U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS предоставляет гарантию на все замененные изделия или детали на срок ДЕВЯНОСТО (90) ДНЕЙ с момента доставки изделия или детали ПОКУПАТЕЛЮ.

1.8 U.S. ROBOTICS не предоставляет никаких гарантий и не принимает никаких претензий относительно того, что данное изделие не отвечает требованиям ПОКУПАТЕЛЯ, а также относительно их работы в сочетании с другими аппаратными или программными продуктами, предоставленными сторонними компаниями.

1.9 U.S. ROBOTICS не предоставляет никаких гарантий и не принимает никаких претензий относительно того, что работа программных продуктов, поставляемых с данным изделием, будет безошибочной и бесперебойной или что все ошибки в программных продуктах будут исправлены.

1.10 U.S. ROBOTICS не несет ответственности ни за какое программное обеспечение или другие данные и информацию ПОКУПАТЕЛЯ, находящиеся или хранящиеся в данном изделии.

## **2.0 ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПОКУПАТЕЛЯ**

2.1 ПОКУПАТЕЛЬ принимает на себя всю ответственность за соответствие данного изделия своим техническим условиям и требованиям.

2.2 ПОКУПАТЕЛЮ настоятельно рекомендуется сделать резервную копию всего программного обеспечения, поставляемого с данным изделием.

2.3 Покупатель принимает на себя всю ответственность за правильную установку и настройку данного изделия и обеспечение его правильной установки, настройки, эксплуатации и совместимости с рабочей средой устройства.

2.4 Для удовлетворения претензий по гарантийным обязательствам ПОКУПАТЕЛЬ обязан предоставить корпорации U.S. ROBOTICS датированный документ, подтверждающий факт покупки (копию квитанции, удостоверяющей покупку в корпорации U.S. ROBOTICS или у ее авторизованного продавца).

## **3.0 ПОЛУЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

3.1 Для получения согласия на гарантийное обслуживание ПОКУПАТЕЛЬ должен в течение срока действия гарантии обратиться в отдел технической поддержки корпорации U.S. ROBOTICS или в авторизованный сервисный центр U.S. ROBOTICS.

3.2 Для получения согласия на гарантийное обслуживание ПОКУПАТЕЛЬ должен предоставить номер модели изделия, серийный номер изделия и датированный документ, подтверждающий факт покупки (копию квитанции, удостоверяющей покупку в корпорации U.S. ROBOTICS или у ее авторизованного продавца).

3.3 Информацию о том, как связаться с отделом технической поддержки корпорации U.S. ROBOTICS или авторизованным сервисным центром U.S. ROBOTICS, можно получить на веб-сайте корпорации U.S ROBOTICS по адресу: [www.usr.com](http://www.usr.com)

3.4 При обращении в отдел технической поддержки корпорации U.S. ROBOTICS ПОКУПАТЕЛЮ необходимо иметь под рукой следующую информацию и документы:

- номер модели изделия;
- серийный номер изделия;
- датированный документ, подтверждающий факт покупки;
- имя и номер телефона ПОКУПАТЕЛЯ;
- номер версии операционной системы, установленной на компьютере ПОКУПАТЕЛЯ;
- установочный компакт-диск U.S. ROBOTICS;
- руководство по установке U.S. ROBOTICS.

## **4.0 ЗАМЕНА В ТЕЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА:**

4.1 Если в течение периода действия гарантии, составляющего ДВА (2) ГОДА, отделом технической поддержки U.S. ROBOTICS или авторизованным сервисным центром U.S. ROBOTICS будет установлено, что неправильная работа или отказ в работе изделия или детали является прямым следствием некачественного изготовления и (или) дефекта материала, и для такого изделия или детали ПОКУПАТЕЛЬ предоставит копию датированного документа, подтверждающего факт покупки (квитанцию, удостоверяющую покупку изделия в корпорации U.S. ROBOTICS или ее авторизованного продавца), корпорация U.S. ROBOTICS выдаст ПОКУПАТЕЛЮ номер RMA (номер разрешения на возврат товара) и инструкции по возврату изделия в авторизованный отдел приема продукции U.S. Robotics.

4.2 Любое изделие или деталь, возвращенные в U.S. ROBOTICS без номера RMA, выданного U.S. ROBOTICS или авторизованным сервисным центром U.S. ROBOTICS, будут возвращены владельцу.

4.3 ПОКУПАТЕЛЬ соглашается оплатить транспортные расходы по возврату изделия или детали в авторизованный центр возврата изделий U.S. ROBOTICS, застраховать изделие или принять на себя риск его потери или повреждения, которые могут случиться при транспортировке, и использовать транспортный контейнер, идентичный оригинальной упаковке.

4.4 Ответственность за потерю или повреждение не возлагается на U.S. ROBOTICS, пока возвращаемое изделие или деталь не будут получены в качестве официального возврата в авторизованный центр возврата изделий U.S. Robotics.

4.5 Официально возвращенные ПОКУПАТЕЛЕМ изделия распаковываются, подвергаются визуальному осмотру и сверке номера модели изделия и серийного номера изделия, для которых был выдан номер RMA. В прилагаемом документе, подтверждающем факт покупки, проверяются дата и место приобретения изделия. U.S. ROBOTICS может отказать в предоставлении гарантийного обслуживания, если при визуальном осмотре будет выявлено несоответствие возвращенного изделия или детали и указанной ПОКУПАТЕЛЕМ информации, для которой был выдан номер RMA.

4.6 После распаковки, визуального осмотра и тестирования возвращенных ПОКУПАТЕЛЕМ изделий, U.S. ROBOTICS, по своему усмотрению, проведет работы по их ремонту или замене с использованием новых или восстановленных изделий или деталей и сама определит объем таких работ, необходимый для восстановления работоспособности изделия или детали.

4.7 U.S. ROBOTICS приложит усилия, достаточные с разумной точки зрения, для доставки за свой счет отремонтированного или замененного изделия или детали ПОКУПАТЕЛЮ в течение ДВАДЦАТИ ОДНОГО (21) ДНЯ с момента получения авторизованным центром возврата изделий U.S. Robotics официального возврата от ПОКУПАТЕЛЯ.

4.8 U.S. ROBOTICS не несет ответственности за какие бы то ни было убытки, возникшие в результате задержки при транспортировке или доставке отремонтированного или замененного изделия или детали.

## **5.0 ОГРАНИЧЕНИЯ**

5.1 ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ. Данное изделие U.S. ROBOTICS может включать в себя или поставляться в комплекте с программным обеспечением сторонних производителей, использование которого регулируется отдельными лицензионными соглашениями для конечных пользователей, которые предоставляются поставщиками программного обеспечения сторонних производителей. Действие данной гарантии U.S. ROBOTICS не распространяется на такое программное обеспечение третьих фирм. Для получения информации о действующей гарантии обратитесь к лицензионному соглашению для конечного пользователя, регулиющему использование такого программного обеспечения.

5.2 ПОВРЕЖДЕНИЯ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ, НЕБРЕЖНОСТИ, НЕСООТВЕТСТВИЯ УСЛОВИЯМ, НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ И/ИЛИ ВОЗДЕЙСТВИЯ ФАКТОРОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. В пределах, допустимых действующим законодательством, настоящая Ограниченная Гарантия U.S. ROBOTICS не имеет силы в случае: нормального износа; повреждения или потери данных вследствие взаимодействия с текущими и (или) будущими версиями операционных систем или с другим текущим и (или) будущим программным обеспечением и оборудованием; изменений (выполненных лицами,

не являющимися специалистами U.S. ROBOTICS или авторизованных сервисных центров U.S. ROBOTICS); повреждений, вызванных ошибкой оператора или несоблюдением инструкций, изложенных в документации пользователя или других сопутствующих документах; повреждений, вызванных воздействием природных явлений, например молнии, штормов, ураганов, пожаров, землетрясений и т.д.; в отношении изделий, серийный номер которых подделан или удален; неправильной эксплуатации, небрежного или ненадлежащего обращения; повреждений, вызванных избыточным физическим, температурным или электрическим воздействием; в отношении изделий, являющихся подделками; повреждения или потери данных вследствие воздействия компьютерного вируса, "червя", "троянского коня" или повреждения содержимого памяти; сбоев в работе устройства, вызванных аварией, ненадлежащей или неправильной эксплуатацией (включая, но не ограничиваясь таковыми, неправильную установку, подключение к сетям или источникам питания с несоответствующим напряжением); сбоев, вызванных изделиями, не поставляемыми корпорацией U.S. ROBOTICS; повреждений, возникших вследствие воздействия влаги, агрессивных сред, скачков напряжения или в результате транспортировки или ненадлежащих условий работы; а также эксплуатации изделия не в той стране или регионе, для использования в которых оно было предназначено (как указано в номере модели изделия и на всех маркировках с обозначением местных телекоммуникационных допусков, имеющихся на изделии).

**5.3 В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРИВЕДЕННЫЕ ВЫШЕ ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ПОЛОЖЕНИЯ ИЛИ УСЛОВИЯ, ВЫРАЖЕННЫЕ ЯВНО ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ДЕЙСТВУЮЩИЕ ИЛИ ПРИОБРЕТШИЕ СИЛУ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРИМЕНЕНИЯ ЗАКОНА, ПРЕДПИСАННЫЕ ЗАКОНОМ ИЛИ ДЕЙСТВУЮЩИЕ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ОСНОВАНИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ, ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ГАРАНТИИ УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ ОПИСАНИЮ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ, И В ИХ ОТНОШЕНИИ ЗДЕСЬ ВЫРАЖАЕТСЯ ЯВНЫЙ ОТКАЗ. U.S. ROBOTICS НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ И НЕ УПОЛНОМОЧИВАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ЛИЦ ПРИНИМАТЬ НА СЕБЯ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ ГАРАНТИИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СВОИХ ПРОДУКТОВ.**

**5.4 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. КРОМЕ ТОГО, В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, U.S. ROBOTICS СНИМАЕТ С СЕБЯ И СВОИХ ПОСТАВЩИКОВ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ КОНТРАКТОВ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИ НЕБРЕЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ), ПО ВОЗМЕЩЕНИЮ ЛЮБЫХ СЛУЧАЙНЫХ, КОСВЕННЫХ, ПОБОЧНЫХ, ОСОБЫХ ИЛИ ОБРАЗОВАВШИХСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАЛОЖЕНИЯ ШТРАФОВ**

УБЫТКОВ, В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ДОХОДОВ ИЛИ ПРИБЫЛИ, УТРАТЫ ИЛИ ЛИКВИДАЦИИ КОМПАНИИ, ПОТЕРИ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ДАННЫХ ИЛИ В СЛУЧАЕ ДРУГИХ ФИНАНСОВЫХ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ, РАБОТОЙ, СБОЕМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ U.S. ROBOTICS ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ, И ОГРАНИЧИВАЕТ СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ТОЛЬКО РЕМОНТОМ, ЗАМЕНОЙ ИЛИ ВОЗВРАТОМ ПОЛНОЙ СТОИМОСТИ ПОКУПКИ, ПО УСМОТРЕНИЮ КОРПОРАЦИИ U.S. ROBOTICS. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ОТНОШЕНИЮ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ НЕ БУДЕТ ИМЕТЬ СИЛЫ, ЕСЛИ ЛЮБЫЕ УКАЗЫВАЕМЫЕ ЗДЕСЬ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВА ПРОТИВОРЕЧАТ СВОЕМУ НЕПОСРЕДСТВЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ.

## **6.0 ОТКАЗ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

В некоторых странах, регионах или административно-территориальных образованиях не допускаются исключения или ограничения действия подразумеваемой гарантии, либо ограничения в случае побочных или косвенных убытков, действующие в отношении определенных изделий, предоставленных потребителям, либо ограничение ответственности в случае получения травмы, поэтому указанные выше ограничения могут не относиться к ПОКУПАТЕЛЮ. Если законодательством не допускается отказ от подразумеваемых гарантий в полном объеме, они ограничиваются периодом действия данной письменной гарантии, составляющим ДВА (2) ГОДА. Данная гарантия предоставляет ПОКУПАТЕЛЮ определенные юридические права, которые могут меняться в зависимости от положений местного законодательства

## **7.0 ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.**

Данная ограниченная гарантия регулируется законами штата Иллинойс, США, за исключением случаев, когда оно противоречит юридическим нормам и Конвенции Организации Объединенных Наций о контрактах на международную торговлю товарами.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
U.S.A.

# U.S. Robotics Corporation İki (2) Yıllık Sınırlı Garantisi

## 1.0 GENEL KOŞULLAR:

1.1 Bu Sınırlı Garanti yalnızca ilk son kullanıcı alıcısına (MÜŞTERİ) verilmektedir ve başkasına aktarılamaz.

1.2 U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS)'in hiçbir temsilcisi, perakende satıcısı veya iş ortağı, işbu Sınırlı Garanti üzerinde, U.S. ROBOTICS nam ve hesabına değişiklik yapma yetkisine sahip değildir.

1.3 İşbu Sınırlı Garanti, U.S. ROBOTICS veya yetkili bayisinden yeni olarak satın alınmamış hiçbir ürünü kapsamaz.

1.4 İşbu Sınırlı Garanti sadece ürünün amacına uygun olarak kullanılacağı ülke veya sınırlar dahilinde geçerlidir (Ürün Model Numarası veya ürüne yapıştırılan yerel telekomünikasyon merciinin onayını içeren bandrollerde belirtilmiştir).

1.5 U.S. ROBOTICS, MÜŞTERİ'ye bu ürünün U.S. ROBOTICS veya yetkili bayisinden satın alındığı tarihten itibaren, İKİ (2) YIL süreyle, normal kullanılması ve servise tabi tutulması koşuluyla, işçilik ve malzeme bakımından hiçbir şekilde kusurlu olmadığını garanti eder.

1.6 U.S. ROBOTICS'in işbu garanti altındaki tek sorumluluğu, U.S. ROBOTICS'in takdirine bağlı olarak, kusurlu ürün veya parçanın, yeni veya güçlendirilmiş parçalar kullanarak onarılması veya kusurlu ürün veya parçanın, yeni veya güçlendirilmiş aynı veya benzer ürün veya parçayla değiştirilmesi olup, bu iki seçeneğin makul nedenlerden ötürü kullanılamaması durumunda, U.S. ROBOTICS kendi takdirine bağlı olarak, MÜŞTERİ'ye, U.S. ROBOTICS tarafından yayımlanan ve ürün için önerilen en güncel perakende satış fiyatı üzerinden, geçerli her türlü servis ücretinden az olmak üzere, bir geri ödeme yapabilir. Yedekleriyle değiştirilen tüm ürünler ya da parçalar U.S. ROBOTICS'in malı olacaktır.

1.7 U.S. ROBOTICS, değiştirilen ürün veya parçalar için, ürün veya parçanın Müşteri'ye nakledildiği tarihten itibaren DOKSAN (90) GÜN süreli garanti sunar.

1.8 U.S. ROBOTICS, bu ürünün MÜŞTERİ gereksinimlerini karşılayacağına veya üçüncü şahıslar tarafından sağlanan donanım veya yazılım ürünleriyle birlikte kullanılabilmesine dair hiçbir garanti vermez.

1.9 U.S. ROBOTICS, bu ürün ile birlikte verilen yazılım ürünlerinin kesintisiz ve hatasız çalışacağına veya yazılım ürünlerindeki kusurların giderileceğine dair hiçbir garanti vermez.



1.10 U.S. ROBOTICS, bu üründe saklanan yazılım verileri veya MÜŞTERİ'ye ait diğer veri ve bilgiler için hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

## **2.0 MÜŞTERİ'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ**

2.1 MÜŞTERİ, bu ürünün kendi spesifikasyonları ve gereksinimlerini tam olarak karşıladığına dair tüm sorumluluğu kabul eder.

2.2 MÜŞTERİ'ye bu ürün ile birlikte verilen tüm yazılımların bir yedek kopyasını alması önerilmiştir.

2.3 MÜŞTERİ, bu ürünün doğru biçimde kurulması ve ürünün kullanılacağı işletim ortamında doğru biçimde kurulumunun, konfigüre edilmesinin, çalıştırılmasının ve uyumluluğunun sağlanmasına ilişkin tüm sorumluluğu üzerine alır.

2.4 MÜŞTERİ, garanti taleplerinin onaylanması amacıyla U.S. ROBOTICS'e, üzerinde tarih bulunan bir Satın Alma Belgesi (U.S. ROBOTICS veya yetkili bayisinden alınan orijinal satın alma belgesinin kopyası) ibraz etmek zorundadır.

## **3.0 GARANTİ HİZMETİNİN ALINMASI**

3.1 MÜŞTERİ, garanti servisi için onay almak amacıyla, geçerli garanti süresi içinde U.S. ROBOTICS Teknik Destek Departmanı veya yetkili bir U.S. ROBOTICS Servis Merkezi ile temasa geçmelidir.

3.2 MÜŞTERİ, garanti servis onayı almak için Ürün Model Numarasını, Ürün Seri Numarasını ve üzerinde tarih bulunan bir Satın Alma Belgesi (U.S. ROBOTICS veya yetkili bayisinden alınan orijinal satın alma belgesinin kopyası) ibraz etmek zorundadır.

3.3 U.S. ROBOTICS Teknik Destek Departmanı veya yetkili bir U.S. ROBOTICS Servis Merkezi ile ilgili iletişim bilgileri için lütfen [www.usr.com](http://www.usr.com) adresinde bulunan U.S. ROBOTICS İnternet sitesini ziyaret ediniz.

3.4 MÜŞTERİ, U.S. ROBOTICS Teknik Destek Departmanına başvuruda bulunurken aşağıdaki bilgi ve materyalleri hazır bulundurmalıdır:

- Ürün Model Numarası
- Ürün Seri Numarası
- Tarih İçeren Satın Alma Belgesi
- MÜŞTERİ adı ve telefon numarası
- MÜŞTERİ'nin kullandığı Bilgisayar İşletim Sistemi sürümü
- U.S. ROBOTICS Kurulum CD-ROM'u
- U.S. ROBOTICS Kurulum Kılavuzu

## **4.0 GARANTİ KAPSAMINDA DEĞİŞTİRME**

4.1 U.S. ROBOTICS Teknik Destek Departmanı veya yetkili U.S. ROBOTICS Servis Merkezinin, bir ürün veya parçada, doğrudan hatalı işçilik ve/veya malzemeden kaynaklanan bir arıza veya kusur tespit etmesi ve ürünün İKİ (2) YILLIK garanti süresi içinde olması durumunda ve MÜŞTERİ'nin iade edilen ürün veya parça ile birlikte üzerinde tarih bulunan bir Satın Alma Belgesi (U.S. ROBOTICS veya yetkili bayisinden alınan orijinal satın alma belgesinin kopyası) ibraz etmesi halinde, U.S. ROBOTICS, MÜŞTERİ'ye bir Ürün İade Onayı (ÜİO) ve ürünün yetkili U.S. ROBOTICS İade Merkezine iade edilmesine ilişkin talimatları verecektir.

4.2 U.S. ROBOTICS veya yetkili U.S. ROBOTICS Servis Merkezi tarafından düzenlenen ÜİO olmadan U.S. ROBOTICS'e iade edilen ürün veya parçalar, tekrar iade edilecektir.

4.3 MÜŞTERİ, ürün veya parçanın yetkili U.S. ROBOTICS İade Merkezine iadesi için gerekli nakliye ücretlerini ödemeyi, ürünü sigorta ettirmeyi veya nakliyat sırasında meydana gelebilecek zarar veya ziyan riskini üzerine almayı ve orijinal ambalaja benzer bir nakliyat konteynırını kullanmayı kabul eder.

4.4 İade edilen ürün veya parça, yetkili bir U.S. ROBOTICS İade Merkezi tarafından onaylanmış bir iade olarak alınana kadar, U.S. ROBOTICS zarar veya ziyandan sorumlu tutulamaz.

4.5 Onaylanan MÜŞTERİ iadelerinin ambalajları açılır, gözle incelenir ve ÜİO belgesinin düzenlendiği Ürün Model Numarası ve Ürün Seri Numarasıyla karşılaştırılır. Ekte gönderilen Satın Alma Belgesinin satın alma tarihi ve yeri kontrol edilir. Yapılan görsel incelemede iade edilen ürün ya da parçanın, ÜİO belgesinin düzenlendiği MÜŞTERİ tarafından sağlanan bilgilerle eşleşmediği görülürse, U.S. ROBOTICS garanti hizmetini vermeyebilir.

4.6 MÜŞTERİ iadesinin ambalajı açıldıktan, görsel olarak incelendikten ve test edildikten sonra, U.S. ROBOTICS, kendi takdirine bağlı olarak, ürün veya parçayı tekrar çalışır duruma getirmek için gereken şekilde, yeni veya güçlendirilmiş ürün veya parçalar kullanarak onarım veya değişiklik yapar.

4.7 U.S. ROBOTICS, masrafları kendisine ait olmak üzere, onarılan veya değiştirilen ürün veya parçayı, onaylı MÜŞTERİ iadesinin yetkili bir U.S. ROBOTICS İade Merkezi tarafından alınmasından sonra en geç YİRMİ BİR (21) GÜN içinde nakledilmesi için gerekli her türlü çabayı gösterir.

4.8 U.S. ROBOTICS, onarılan ya da değiştirilen ürün ya da parçaların teslimatı veya kurulumunda yaşanabilecek gecikmelerden kaynaklanacak hasarlardan sorumlu değildir.

## **5.0 SINIRLAMALAR**

5.1 DİĞER FİRMALARIN YAZILIMLARI: Bu U.S. ROBOTICS ürününde, kullanımı diğer yazılım firmaları tarafından ayrıca sağlanan son kullanıcı lisans anlaşmalarına tabi

olan, dięer yazılım firmalarına ait yazılımlar bulunabilir veya bu gibi yazılımları içerebilir. Bu U.S. ROBOTICS Sınırlı Garantisi, bu tür dięer firmaların yazılımları için geçerli deęildir. Geçerli garanti için, söz konusu yazılımların kullanımına ilişkin son kullanıcı lisans anlaşmalarına başvurabilirsiniz.

#### 5.2 KÖTÜ KULLANIM, İHMALKARLIK, UYUMSUZLUK, HATALI KURULUM VE/VEYA ORTAM KOŞULLARINDAN KAYNAKLANAN HASARLAR:

Yürürlükteki kanunların izin verdiği ölçüde, işbu U.S. ROBOTICS Sınırlı Garantisi, normal kullanıma baęlı yıpranmayı, işletim sisteminin güncel ve/veya gelecekteki versiyonları veya güncel ve/veya gelecekteki donanım veya yazılımlarla birlikte kullanılmasından kaynaklanan hasar veya veri kayıplarını, yapılan deęişiklikleri (U.S. ROBOTICS veya yetkili U.S. ROBOTICS Servis Merkezleri dışındaki şahıslar tarafından); operatör hatası veya kullanıcı kılavuzları veya dięer belgelerde verilen talimatlara aykırı kullanımdan kaynaklanan hasarlar, yıldırım, fırtına, sel, yangın ve deprem, vb. doğal afetlerden kaynaklanan hasarları, ürün seri numarası bozulmuş veya silinmiş ürünleri, kötü kullanım, ihmalkarlık veya uygun olmayan şekilde kullanımı, uygun olmayan fiziksel, sıcaklık veya elektrik geriliminden kaynaklanan hasarları, sahte ürünleri, bilgisayar virüsü, solucanlar (worm), Trojan horse gibi nedenlerden veya bellek arızasından kaynaklanan hasar ve veri kayıplarını, kazalardan veya kötü kullanımdan kaynaklanan ürün arızalarını (uygun olmayan kurulum, hatalı gerilimlere ve güç kaynaklarına baęlantı dahil ancak bununla sınırlı deęildir), tedarikçisi U.S. ROBOTICS olmayan ürünlerden kaynaklanan arızalar, nem, çürütücü ortamlar, yüksek gerilim, nakliyat, anormal çalışma koşullarından kaynaklanan hasarlar veya ürünün kullanılması amaçlanan ülke veya sınırlar (Ürün Model Numarası veya ürüne yapıştıırılan yerel telekomünikasyon merciinin onayını içeren bandrollerde belirtilmiştir) dışında kullanılmasından kaynaklanan arızaları kapsamaz.

5.3 YASALARCA İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, YUKARIDA ANILAN GARANTİLER VE ÇÖZÜMLER MÜNHASIRDIR VE TÜMÜ AÇIKÇA REDDEDİLEN TİCARİLEŞTİRİLEBİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, TATMİN EDİCİ KALİTE, TANIMLAMALARA UYGUNLUK VE İHLAL ETMEME GARANTİLERİ, KOŞULLARI VEYA ŞARTLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE, GERÇEKTE VEYA YASALARIN VE YÖNETMELİKLERİN UYGULANMASIYLA YA DA BAŞKA ŞEKİLDE AÇIK YA DA İMA EDİLEN DİĞER TÜM GARANTİLERİN, ŞARTLARIN VE KOŞULLARIN YERİNE GEÇER. U.S. ROBOTICS, ÜRÜNLERİNİN SATIŞI, KURULUMU, BAKIMI, GARANTİLERİ YA DA KULLANIMIYLA İLGİLİ YÜKÜMLÜLÜKLERİ REDDEDER VE HİÇBİR ŞAHSA, BU TÜR YÜKÜMLÜLÜKLERİN KENDİ NAM VE HESABINA KABUL EDİLMESİ YETKİSİNİ VERMEZ.

5.4 SINIRLI SORUMLULUK YASALARCA İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE SÖZLEŞMEYE YA DA HAKSIZ EYLEME (İHMAL DAHİL) DAYANIYOR OLMASINA BAKILMAKSIZIN, SATIŞ, KURULUM, BAKIM, KULLANIM, ÇALIŞMA, ARIZA YA DA HİZMETİN KESİNTİYE UĞRAMASIYLA İLGİLİ YA DA İLGİSİZ, HER TÜRLÜ TESADÜFİ, SONUÇTA MEYDANA GELEN, ÖZEL YA DA HER TÜRLÜ CEZAİ HASARLARDAN, GELİR YA DA KAR KAYBI, İŞ

YAPMA KAYBI, BİLGİ YA DA VERİ KAYBI YA DA PARASAL KAYIPLARDAN, U.S. ROBOTICS YA DA YETKİLİ SATICISI BU TÜR HASARLARIN MEYDANA GELEBİLECEĞİ KONUSUNDA ÖNCEDEN BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA DAHI, U.S. ROBOTICS KENDİSİNİ VE TEDARİKÇİLERİNİ HER TÜRLÜ YÜKÜMLÜLÜKTEN HARIÇ TUTAR VE YÜKÜMLÜLÜĞÜNÜ U.S. ROBOTICS'İN İSTEĞİNE BAĞLI OLARAK ÜRÜNÜN ONARILMASI, DEĞİŞTİRİLMESİ YA DA ÖDENEN SATIN ALMA FİYATININ İADE EDİLMESİYLE SINIRLANDIRIR. BU HASAR NEDENİYLE YÜKÜMLÜLÜKLERDEN FERAGAT ETME BİLDİRİSİ, BURADA VERİLEN ÇÖZÜMÜN ASIL AMACINI YERİNE GETİREMEMESİNDEN ETKİLENMEZ.

## **6.0 YASAL FERAGAT:**

Bazı ülkeler, eyaletler ya da yönetim birimleri, ima edilen garantilerin hariç tutulmasına ya da sınırlandırılmasına, tüketicilere sunulan belirli ürünlerin tesadüfi ya da sonuçta meydana gelen hasarların sınırlandırılmasına ya da kişisel yaralanmalarda yükümlülüğün sınırlandırılmasına izin vermemektedir, bu nedenle yukarıda belirtilen sınırlamaların MÜŞTERİ'ye uygulanışında sınırlamalar olabilir. İma edilen garantilerin tamamen ayrı tutulmasına yasalarca izin verilmediğinde, bu garantiler, yazılı garantinin İKİ (2) YILLIK süresiyle sınırlıdır. Bu garanti, MÜŞTERİ'ye, yerel kanunlara göre değişebilen çeşitli yasal haklar sağlamaktadır.

## **7.0 YÜRÜRLÜKTEKİ KANUN:**

İşbu Sınırlı Garanti, ABD, Illinois Eyaleti kanunlarına göre yürütülecektir. Kanunların çatışması ilkeleri ve Uluslararası Mal Satışına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Konvansiyonu hariçtir.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
U.S.A

# الضمان المحدود لمدة عامين لشركة U.S.Robotics Corporation

## 1.0 شروط عامة:

- 1.1 يمتد هذا الضمان المحدود فقط إلى المستخدم النهائي الأصلي (العميل) وهو غير قابل للتحويل.
- 1.2 لا يجوز لأي موزع أو وكيل أو شريك تجاري في شركة U.S.Robotics Corporation (U.S. Robotics) القيام بتعديل في شروط هذا الضمان المحدود نيابة عن شركة U.S. Corporation.
- 1.3 يستثنى هذا الضمان المحدود بشكل صريح أي منتج لم يتم شراؤه كمنتج جديد من شركة U.S.ROBOTICS أو من وكيلها المعتمد.
- 1.4 يسري هذا الضمان المحدود فقط في البلدة أو المقاطعة التي خصص المنتج للاستخدام فيها (وذلك كما هو موضح عن طريق رقم طراز المنتج وأية ملصقات به تشير إلى التصديق على المنتج من قبل هيئة الاتصالات المحلية).
- 1.5 تقر شركة U.S.ROBOTICS وتضمن للعميل خلو هذا المنتج من عيوب التصنيع والخامات، في ظل الاستخدام و الخدمة العاديين، لمدة عامين اثنين من تاريخ الشراء من شركة U.S.ROBOTICS أو من وكيلها المعتمد.
- 1.6 يتمثل التزام شركة U.S.ROBOTICS الوحيد بموجب هذا الضمان، وفقاً لتقديرها الخاص، في إصلاح المنتج أو الجزء المعيب أو استبداله بأجزاء جديدة أو بأجزاء معاد إصلاحها، أو تبديل المنتج أو الجزء المعيب بمنتج جديد أو بمنتج معاد إصلاحه أو بجزء مماثل ومطابق، وفي حالة عدم توافر أي من الخيارين السابق ذكرهما لسبب مناسب يجوز لشركة U.S.ROBOTICS ، وفقاً لتقديرها الخاص، رد الثمن الذي دفعه العميل على ألا يتعدى آخر سعر تجزئة معلن لشراء المنتج توصي به شركة U.S.OTICSROB ، مع خصم أية رسوم مستحقة على الخدمة. وتؤول ملكية كافة المنتجات أو الأجزاء المستبدلة لشركة U.S.ROBOTICS
- 1.7 تبلغ فترة ضمان شركة U.S.ROBOTICS لأي منتج أو جزء مستبدل تسعين (90) يوماً من تاريخ شحن المنتج أو الجزء إلى العميل.
- 1.8 لا تقر شركة U.S.ROBOTICS أو تضمن توافق برامجها مع متطلبات العميل أو عمل هذه البرامج مع أية أجهزة أو برامج مقدمة من أية أطراف أخرى.
- 1.9 لا تقوم شركة U.S.ROBOTICS بعمل ضمان أو بيان يفيد بأن تشغيل البرامج المقدمة مع هذا المنتج سوف يتم دون توقف أو خلوها من العيوب، أو إصلاح كافة العيوب الموجودة بالبرامج.
- 1.10 لا تتحمل شركة U.S.ROBOTICS مسؤولية أية برامج أو بيانات أو معلومات أخرى خاصة بالعميل سواء كانت موجودة في هذا المنتج أو مخزنة عليه.

## 2.0 التزامات العميل:

- 2.1 يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن توافق هذا المنتج مع مواصفات العميل ومتطلباته.

2.2 تتصح الشركة العميل على وجه التحديد بإنشاء نسخة احتياطية لجميع البرامج المقدمة مع هذا المنتج.

2.3 يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن التثبيت والتهيئة السليمة لهذا المنتج والتأكد من تثبيته وتهيئته وتشغيله وتوافقه على نحو سليم مع بيئة التشغيل التي سيعمل من خلالها.

2.4 لا بد أن يقدم العميل مستند الشراء المؤرخ إلى شركة U.S.ROBOTICS (نسخة من إيصال الشراء الأصلي من شركة U.S.ROBOTICS أو وكيلها المعتمد) لأية مطالبات باعتماد الضمان.

## 3.0 الحصول على خدمة الضمان:

3.1 يجب على العميل الاتصال بالدعم الفني لشركة U.S.ROBOTICS أو بمركز خدمة معتمد تابع للشركة خلال فترة الضمان السارية لكي يحصل على اعتماد خدمة الضمان.

3.2 يجب على العميل تقديم رقم طراز المنتج والرقم المسلسل للمنتج ومستند الشراء المؤرخ (نسخة من إيصال الشراء الأصلي من شركة U.S.ROBOTICS أو وكيلها المعتمد) للحصول على اعتماد خدمة الضمان.

3.3 للحصول على معلومات حول كيفية الاتصال بالدعم الفني لشركة U.S.ROBOTICS أو مركز خدمة U.S.ROBOTICS المعتمد، الرجاء زيارة موقع شركة U.S.ROBOTICS على شبكة الويب وهو: [www.usr.com](http://www.usr.com)

3.4 ينبغي أن تتوفر لدى العميل المعلومات / العناصر التالية وأن تكون في المتناول عند الاتصال بالدعم الفني لشركة U.S.ROBOTICS:

- رقم طراز المنتج
- الرقم المسلسل للمنتج
- مستند الشراء المؤرخ
- اسم العميل المتصل ورقم هاتفه
- إصدار نظام التشغيل لدى العميل
- القرص المضغوط الخاص بالتثبيت والتابع لشركة U.S.ROBOTICS
- دليل التثبيت الخاص بشركة U.S.ROBOTICS

## 4.0 استبدال الضمان:

4.1 إذا أقر الدعم الفني لشركة U.S.ROBOTICS أو مركز الخدمة المعتمد التابع لها بعجز المنتج أو جزء منه عن أداء وظيفته بصورة جيدة أو القصور في أدائها بسبب يرجع مباشرة إلى عيوب في الصناعة و/أو الخامات، وكانت فترة الضمان ومدتها عامان اثنان سارية على المنتج، وسوف يُرفق العميل نسخة من مستند الشراء المؤرخ (إيصال الاستلام الأصلي من شركة U.S.ROBOTICS أو من وكيلها المعتمد) مع المنتج أو الجزء المرتجع، فسوف تصدر شركة U.S.ROBOTICS للعميل اعتماد المنتج المرتجع (RMA) وإرشادات إرجاع المنتج إلى منطقة توزيع شركة U.S.ROBOTICS.

4.2 ستتم إعادة أي منتج أو جزء مرتجع إلى شركة U.S.ROBOTICS دون اعتماد RMA الصادر من الشركة أو مركز الخدمة المعتمد الخاص بها إلى العميل.

4.3 يوافق العميل على دفع تكاليف الشحن لإعادة المنتج أو الجزء إلى مركز المرتجعات المعتمد التابع لشركة U.S. ROBOTICS ؛ وذلك لتأمين المنتج أو تحمل مسؤولية تعرضه لخطر الفقد أو التلف والذي يمكن أن يحدث أثناء النقل، واستخدام حاوية شحن مكافئة للتعبئة الأصلية.

4.4 لا تؤول مسؤولية فقد المنتج أو تلفه إلى شركة U.S.ROBOTICS حتى يتم استلام المنتج أو الجزء المرتجع كمرتجع معتمد إلى مركز المرتجعات المعتمد التابع لشركة U.S.ROBOTICS.

4.5 ستتم إزالة أغلفة عبوات المنتجات المرتجعة المعتمدة الخاصة بالعميل وفحصها بصرياً ومطابقتها مع رقم طراز المنتج والرقم المسلسل له اللذين من أجلهما تم تقديم اعتماد المنتج المرتجع (RMA). كما يتم فحص مستند الشراء المرفق بالمنتج المرتجع للتأكد من تاريخ الشراء ومكانه. يجوز لشركة U.S.ROBOTICS رفض تقديم خدمة الضمان في حالة عدم مطابقة الفحص البصري للمنتج أو الجزء المرتجع للمعلومات التي قدمها العميل والتي تم إصدار اعتماد المنتج المرتجع وفقاً لها.

4.6 بمجرد إزالة غلاف المنتج الذي أرجعه العميل وفحصه بصرياً واختباره، ستقوم شركة U.S.ROBOTICS، فقط ووفقاً لتقديرها الخاص، بإصلاح المنتج أو استبداله بمنتج جديد أو بمنتج معاد إصلاحه، وذلك في حدود ما تراه ضرورياً لإعادة المنتج أو الجزء إلى حالة التشغيل.

4.7 ستبذل شركة U.S.ROBOTICS جهداً كبيراً لشحن المنتج أو الجزء الذي تم إصلاحه أو استبداله إلى العميل على نفقة الشركة، خلال فترة زمنية لا تتعدى واحد وعشرين (21) يوماً من تاريخ استلام الشركة لمرتجع العميل المعتمد في مركز مرتجعات معتمد تابع لشركة U.S.ROBOTICS.

4.8 لن تتحمل شركة U.S.ROBOTICS أية مسؤولية قانونية تجاه التلقيات الناجمة عن تأخر تسليم أو تجهيز المنتج أو الجزء الذي تم إصلاحه أو استبداله.

## 5.0 الحدود:

5.1 برامج THIRD-PARTY SOFTWARE: قد يتضمن هذا المنتج التابع لشركة U.S.ROBOTICS أو يتم دمجها مع برامج third-party ، بشرط أن يكون الاستخدام في هذه الحالة محكوماً باتفاقيات ترخيص مستخدم نهائي منفصلة يقدمها بائع برامج third-party. ولا يسري ضمان U.S.ROBOTICS المحدود على برامج third-party الأخرى. للحصول على الضمان الساري، راجع اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي تحكم استخدام مثل هذه البرامج.

5.2 التلف الناجم عن سوء الاستخدام أو الإهمال أو عدم الالتزام أو التركيب الخاطئ و/أو العوامل البيئية: في حدود ما يُجيز القانون الساري، لا يسري هذا الضمان المحدود لشركة U.S.ROBOTICS على التلف والتمزق الطبيعيين، وتلف البيانات أو فقدها نتيجة للتداخل مع إصدارات أنظمة التشغيل الحالية و/أو المستقبلية أو غيرها من البرامج الحالية و/أو برامج ومكونات مستقبلية، وإجراء التبديلات (من قبل أية جهات بخلاف شركة U.S.ROBOTICS أو مراكز الخدمة المعتمدة التابعة لها) والتلف الناجم عن خطأ المشغل أو عدم الالتزام بالإرشادات كما هو موضح في مرجع المستخدم أو أي مرجع آخر مصاحب للمنتج، والتلف الناجم عن الأحداث الطبيعية مثل البرق والعواصف والفيضانات والحرائق والزلازل وغير ذلك، والعبث بالمنتجات التي تشير إلى الرقم المسلسل للمنتج أو إزالتها، وسوء الاستخدام والإهمال والتعامل غير السليم مع المنتج، والتلف الناجم عن الضغط الفيزيائي أو الحراري أو الكهربائي غير الملائم، والمنتجات المزيفة، وتلف البيانات أو فقدها بسبب فيروسات أو فيروس worm أو فيروس Trojan horse أو تلف محتوى الذاكرة أو أعطال المنتج نتيجة الحوادث أو سوء الاستخدام أو خطأ الاستعمال (بما في ذلك ولكن ليس مقصوراً على التثبيت الخاطئ والتوصيل بمصادر الجهد الكهربائي ومقابس التيار غير الصحيحة)، والأعطال الناجمة عن منتجات غير تابعة لشركة U.S.ROBOTICS، والتلف الناجم عن التعرض للرطوبة أو البيئات التي تؤدي إلى التآكل أو التغييرات المفاجئة للجهد الكهربائي أو الشحن أو ظروف العمل

غير المعتادة، أو استخدام المنتج خارج حدود البلدة أو المقاطعة المقصود استخدام المنتج بها (كما هو موضح برقم الطراز الخاص بالمنتج وأية ملصقات مصادقة للاتصالات الهاتفية المحلية الملصقة على المنتج).

5.3 تعد الضمانات والتعويضات السالفة الذكر مستثناة وتحل محل كافة الضمانات والبنود والشروط الأخرى، صريحة كانت أو ضمنية، وسواء كانت قائمة بالفعل أو من المزمع تطبيقها بموجب تنفيذ القانون أو أية تشريعات أخرى إلى أقصى مدى يسمح به القانون، بما يتضمن ضمانات أو بنود أو شروط القابلية للتجارة أو الملاءمة لغرض خاص أو الحصول على جودة عالية أو المطابقة للمواصفات وعدم الانتهاك، وقد أخلت شركة U.S.ROBOTICS مسؤوليتها عن هذا كله بوضوح. ولا تتحمل شركة U.S.ROBOTICS أية مسؤولية فيما يتعلق ببيع أو تركيب أو صيانة أو استخدام منتجاتها، علمًا بأنها لم تفوض أية جهة أخرى لتتولى هذه المسؤولية نيابة عنها.

5.4 تحديد المسؤولية القانونية. تخلي شركة U.S.ROBOTICS مسؤوليتها ومسئولية وكلائها إلى أقصى مدى يسمح به القانون بموجب العقد أو الضرر (شاملة بما في ذلك الإهمال) عن أية تعويضات من أي نوع سواء كانت عارضة أو لاحقة أو غير مباشرة أو خاصة أو تأديبية، أو عن الخسارة في العائد أو الأرباح أو الخسارة التجارية أو فقد المعلومات أو البيانات أو أية خسائر مالية أخرى تنجم عن أو تتعلق ببيع أو تركيب أو صيانة أو استخدام أو أداء أو عطل أو توقف تشغيل منتجاتها. وحتى في حالة تحذير شركة U.S.ROBOTICS أو وكلائها من إمكانية المطالبة بمثل هذه التعويضات، فإن مسؤولية شركة U.S.ROBOTICS ستقتصر على إصلاح أو استبدال أو رد ثمن الشراء المدفوع، وذلك وفقًا لتقدير شركة U.S.ROBOTICS. لا يتأثر هذا الإخلاء الخاص بالمسؤولية عن التلقيات في حالة عجز أي تعويض مُقدم في هذه الوثيقة عن أداء الغرض الرئيسي له.

## 6.0 إخلاء المسؤولية:

لا تسمح بعض البلدان أو الولايات أو المقاطعات أو الأقاليم باستثناء أو تحديد الضمانات الضمنية أو تحديد التلقيات العارضة أو اللاحقة على منتجات معينة تم توريدها للعملاء أو تحديد المسؤولية القانونية عن الضرر الشخصي، وبناءً عليه قد يتم قصر الحدود والاستثناءات المذكورة أعلاه في تطبيقها على العميل. وفي حالة عدم سماح القانون باستثناء الضمانات الضمنية كلية، فإنه سيتم قصرها على مدة الضمان الكتابي وهي عامان اثنان. ويمنح هذا الضمان العميل حقوقًا قانونية محددة والتي قد تختلف حسب القانون المحلي.

## 7.0 القانون الحاكم:

يخضع هذا الضمان المحدود ويفسر بقوانين ولاية إلينويس، بالولايات المتحدة الأمريكية باستثناء تعارضه مع مبادئ القوانين وباستثناء اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع.

U.S. Robotics Corporation  
1300 E. Woodfield Road, Suite 506  
Schaumburg, IL, 60173  
U.S.A